

Policy Concerning Uranium Mining in Nunavut

NUNAVUT TUNNGAVIK INCORPORATED

Preface

NTI has established this *Policy Concerning Uranium Mining in Nunavut* to assist in carrying out its responsibilities under the Nunavut Land Claims Agreement. This policy—which may be referred to as “The Uranium Policy”—was approved by the Board of Directors on September 11, 2007.

The reader should refer to *Background Paper on the NTI Uranium Policy* for additional information.

Introduction

Background

Lands and Minerals

Through the *Nunavut Land Claims Agreement* (NLCA), Inuit acquired title to parcels of land throughout Nunavut. Fee simple title to all Inuit Owned Lands (IOL) (saving and excepting the mines and minerals) is held by the respective Regional Inuit Association (RIA) for each of the regions of Nunavut. The Crown holds title to the minerals on about 90 percent of these lands—lands Inuit refer to as “Surface IOL”. NTI holds title to the minerals on the remaining parcels of IOL—referred to as “Subsurface IOL”. NTI, in cooperation with the RIAs, establishes policies and terms and conditions related to the use of all IOL as set out in the *Rules and Procedures for the Management of Inuit Owned Lands* (the Rules and Procedures), a private internal document, and in various policy documents. In accordance with the Rules and Procedures, NTI may enter into an Exploration Agreement or Production Lease with companies that wish to explore for and produce minerals on Subsurface IOL. The RIAs administer surface rights on all IOL and provide for access to it in accordance with the Rules and Procedures and the policies. The current Rules and Procedures do not have any uranium-specific terms.

NTI’s Policy Framework Regarding Lands and Resources

In addition to this policy, NTI has three policies that are relevant to mining—the *Mining Policy*, the *Water Policy*, and the *Reclamation Policy*¹. The *Mining Policy* has as its subject the “development of mineral resources in Nunavut”. As such, it deals in a general way with all aspects of mining and presents NTI’s position on mining on all lands in Nunavut. The *Water Policy* deals primarily with Inuit rights relating to water use on IOL and establishes guidelines for the use of this water; the *Reclamation Policy* addresses the reclamation of IOL following a land use operation, including the reclamation of a mine site. These policies are, of course, applicable to uranium exploration and mining activity.

Need for a Uranium Policy

Some parcels of Subsurface IOL, particularly in the Baker Lake area, are known to have uranium deposits or thought to have significant potential for the discovery of deposits. The standard forms of NTI’s Exploration Agreement and Production Lease do not currently include the right to explore for or mine uranium (or thorium), possibly resulting in missed opportunities for Inuit. NTI’s role as a member of the Inuit Circumpolar Conference (ICC), which has passed two resolutions that refer to uranium mining, provides further incentive for the development of a clear and consistent position on uranium mining. In 1999, NTI’s Board of Directors passed a resolution that work be started on the creation of a comprehensive policy concerning uranium mining in Nunavut. That resolution resulted in the development of this policy.

¹ At this time, the Reclamation Policy is being finalized and has not yet been approved by the Board of Directors.

Purpose

In dealing with those aspects of uranium exploration and mining that are not specifically considered within the *Mining Policy* and NTI's other policies, the purpose of this policy is to:

- state NTI's position on matters related to uranium exploration and mining, by consolidating, clarifying and updating NTI's position with respect to previous statements, and by setting out new statements;
- guide NTI and the RIAs in exercising their responsibilities on IOL by setting out specific measures to allow for appropriate uranium exploration and mining on these lands;
- guide NTI's role as a participant or intervener in regulatory processes related to uranium, including its input on land use planning matters and in the screening and review of project proposals;
- provide clarity for users of IOL; and
- guide specific initiatives to support implementation of the policy.

Scope

The policy is intended to serve as a general statement that sets out broad principles, objectives and conditions that NTI believes should be applied with respect to any uranium exploration or mining operation. Thus, it is intended that this position will be consistent for all lands in Nunavut, whether IOL or Crown. NTI recognizes, however, that it is only with respect to IOL, that NTI and the RIAs have authority to establish specific terms and conditions relating to the use of these lands.

Although uranium is mined in much the same way as any other metallic substance, it is unlike any other mined commodity in that it is a potential source of massive amounts of energy that can be released by the splitting, or fission, of its atoms. This energy may be used for both peaceful and military purposes. It is in large part because of the energy potential of uranium that the scope of this policy includes consideration of the end use of the uranium. The NTI Board resolution requires that the policy should not be restricted merely to matters directly related to mining, but should take a broad approach to nuclear issues in order that NTI can be satisfied that its position on uranium mining is consistent with Inuit interests and values. Nevertheless, this policy is not intended to be a comprehensive treatment of all aspects of nuclear energy. The central focus is on uranium exploration and mining in Nunavut, with special emphasis on IOL. It considers both the potential impacts and the economic opportunities of uranium mining that may result from this mining and attempts to deal with the issues that would be most relevant to Inuit.

Some clarification of terms is required. In this policy, "mining" includes the stages beginning with the site preparation and construction of the mine, through the actual mining operations, the milling (processing) of the ore, and the reclamation, decommissioning and abandonment of the site and all related processes. "Uranium mining" means any mining operation in which uranium

is the major commodity or one of the major commodities for which the mining operation is being carried out and that results in the production and shipping of a saleable uranium concentrate (sometimes called “yellowcake”). Uranium may also be mined in very small uneconomic concentrations during mining operations for other commodities, in which it is not recovered.

We consider exploration to comprise two distinct stages—early-stage exploration, and the evaluation of a potential ore body using advanced exploration techniques (also referred to as mineral deposit appraisal). Early-stage exploration involves all the work done to discover a mineral deposit and perform an initial assessment of its potential economic viability, and the evaluation of a potential ore body includes the work done to determine whether it is feasible to mine the deposit.

Although the mining of thorium in Nunavut is not being considered—and may never be—some NTI and ICC statements include a reference to thorium along with uranium. In the policy context, unless the meaning indicates otherwise, reference to “uranium” can be understood to include “thorium”.

The policy does not deal with the possible future use of nuclear reactors in Nunavut to produce electricity. Similarly, although the policy re-states the existing NTI position on the disposal of nuclear fuel waste (waste from a nuclear reactor) in Nunavut, it does not deal with this issue.

NTI and RIA Authority

NTI and RIA authority with respect to uranium mining flows from the NLCA, under which NTI and RIAs implement their responsibilities as Designated Inuit Organizations (DIO). NTI and RIAs have direct authority and responsibilities as a result of their ownership and management of IOL. In this area, NTI and the RIAs implement the provisions of Articles 19 and 21 and parts of other articles relating to the ownership and management of all IOL and/or the minerals on Subsurface IOL.

Through their other responsibilities under the NLCA, NTI and the RIAs participate in many aspects of the management of lands and resources, whether IOL or Crown lands, although they do not have direct regulatory authority with respect to most matters. For example, NTI and the RIAs may be required to comment on or intervene in various matters relating to lands and resources in Nunavut, including matters such as land use plans and specific project proposals. This policy in part reflects the need for a consistent position with respect to these roles.

Application

Certain policy statements set out specific requirements with respect to matters related to the management of IOL within the jurisdiction of NTI and the RIAs. The means of implementing these are described in the “Implementation” section. Other statements reflect NTI’s general position and expectations for action, but these are not “requirements” that others must meet or prescriptions for specific courses of action that others must undertake. The policy should be

applied as part of the larger framework of NTI's policies that relate to mining and the laws and regulations and the requirements of the NLCA that govern exploration and mining activities.

NTI recognizes the role of the regulatory authorities, particularly the roles and responsibilities of the Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC), and does not intend that this policy should replace the work of these authorities, including the role of the Nunavut Impact Review Board (NIRB) in the environmental assessment process or of the Nunavut Planning Commission (NPC) in establishing land use plans.

Because detailed technical consideration of all aspects of uranium mining—such as the long-term management of tailings—can only be done with respect to a specific mining proposal, this policy proposes only general measures to deal with some complex matters.

Guiding Principle and Objectives

The Guiding Principle of this policy is:

Uranium exploration and mining must be carried out in an environmentally and socially responsible way and the uranium that results from the mining shall be used only for peaceful and environmentally friendly purposes.

In accordance with this principle, NTI establishes the following objectives:

1. Support Responsible and Peaceful Uses of Nuclear Energy

Nuclear energy will be used for peaceful and environmentally responsible purposes.

2. Require Benefits from Uranium Exploration and Mining

Uranium exploration and mining in Nunavut will bring significant economic benefits to Inuit.

3. Ensure Protection of Human Health

Uranium exploration and mining will be carried out in a manner that protects the health and safety of the workers and of all Nunavummiut.

4. Limit Impacts of Uranium Exploration and Mining

Uranium exploration and mining will be carried out in a manner that will not cause significant adverse effects on people, the environment or wildlife.

5. Promote Participation of Inuit

Inuit of affected communities will be given an opportunity for full and meaningful participation in both the environmental assessment process and the operations of a uranium mining project.

Policy Statements

NTI sets out the following policy statements in support of the objectives.

Objective 1: Support Responsible and Peaceful Uses of Nuclear Energy

1-1 Production of Nuclear Power

The use of nuclear energy to provide electricity—that is, nuclear power—must be considered within the context of the larger picture of the whole range of options that will address the future global need for sustainable energy. There are about 440 nuclear reactors in operation worldwide, providing about 16% of the world’s electricity. The “fossil fuels”—coal, oil and natural gas—together with hydro account for most of the remainder.

Global population growth and the rapidly increasing growth in world-wide demand for electricity, particularly in developing countries, leads to questions as to how future energy demands will be met. All of the energy sources currently used and likely to be used over the next century have both positive and negative features related to cost, safety, reliability, environmental impacts, and global security and other factors. In recent years, concerns about the impact of the carbon dioxide and other emissions released to the atmosphere by the burning of fossil fuels, as well as concerns about the long-term supply of oil and natural gas, have focused attention on other sources of energy.

“Renewable” forms of energy, such as wind, solar, and biomass, will play a much larger role in providing electricity in the future and measures to conserve energy and improve energy efficiency as well as the wide-spread introduction of methods to capture and store the carbon dioxide from fossil fuel combustion will also become increasingly important. However, it is very likely that nuclear power will continue to be a reliable long-term source of base electricity needs.

Canada is the world’s leading supplier of mined uranium, which, along with the export of nuclear technology, makes an important contribution to Canada’s economy. All Canadian nuclear reactors are powered by uranium produced from Saskatchewan uranium mines, as are many other reactors around the world. Nunavut has areas with similar geology to that of Saskatchewan and has excellent potential to be a producer of uranium that will help fuel nuclear reactors.

- *NTI recognizes that nuclear power will continue to be important as a global source of electricity for many years to come.*
- *NTI supports the mining of uranium on IOL and elsewhere in Nunavut to help satisfy the global demand for electricity.*

1-2 Nuclear Power and Climate Change

One of the most important environmental issues confronting society today is the emission of greenhouse gases—mainly from the combustion of fossil fuels—and the resultant climate change. The use of nuclear power as an energy source in place of fossil fuels to produce electricity in Canada and other countries is an effective way to reduce greenhouse gas emissions in the global effort to slow or prevent climate change. Unlike power plants that burn coal, natural gas or oil to produce electricity, and thereby release carbon dioxide into the atmosphere, nuclear power plants do not emit greenhouse gases in the production of electricity. In fact, the overall contribution of greenhouse gas emissions for the entire life cycle² is as low as or lower than that of electricity produced by renewable energy methods, such as wind and solar.

Given the potentially serious impact of climate change on Nunavut and Inuit, NTI support for the nuclear generation of electricity in Canada and elsewhere in the world as a means of reducing greenhouse gas emissions is consistent with NTI's support for responsible uses of nuclear energy. Uranium mined in Nunavut can help to provide the fuel for nuclear reactors.

- *NTI recognizes that the use of nuclear energy to produce electricity can play an important role in the mix of solutions to reduce global emission of greenhouse gases and help prevent further climate change.*
- *NTI recognizes that uranium mined in Nunavut can make a contribution to the global reduction of greenhouse gas emissions.*

1-3 Disposal of Nuclear Waste on IOL

There are three categories of nuclear waste: nuclear fuel waste from a nuclear reactor, low-level radioactive waste (including equipment or materials used in nuclear processes), and waste rock and mill tailings produced during mining operations. All of these materials must ultimately be disposed of in a satisfactory manner.

The current NTI position with respect to the storage of nuclear fuel waste is expressed in a 1997 resolution³ of the NTI Board of Directors relating to a reported plan to store “weapons grade nuclear waste and other nuclear material from Russia and the United States” in an Arctic country. The resolution stated NTI's opposition to the storage of such nuclear materials in the Arctic. Further, NTI believes that the obligation to accept nuclear fuel wastes rests mainly with the provinces that host the nuclear reactors and benefit from the electricity they produce. Nevertheless, the residues of uranium mining will include tailings and special waste rock as well as equipment and materials which may contain radioactivity. Exploration may also result in diamond drill core and other materials which have levels of radioactivity higher than background.

- *NTI will allow only mine waste, tailings and low-level radioactive waste generated by*

² The whole nuclear fuel cycle includes all of the stages from exploration for uranium, through uranium mining and the conversion and refining of the uranium, to the production of electricity, the disposal of the waste products and the decommissioning of the plants.

³ NTI Resolution B97/08-24.

exploration and mining to be deposited on IOL.

1-4 Use of Uranium for Peaceful Purposes Only

Inuit are opposed to the spread of nuclear weapons and clearly do not want uranium derived from Canadian mines to be used for the manufacture of these weapons. Canada has long been a proponent of measures to prevent the spread of nuclear weapons. It does not permit uranium mined in this country to be used for the production of nuclear weapons and has entered into treaties and bilateral agreements to ensure this. The production of uranium is highly regulated by the Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) and the export of uranium is regulated and monitored by the CNSC and the Department of Foreign Affairs and International Trade. At the international level, the International Atomic Energy Agency carries out inspections and monitors the use of uranium. There are ongoing international efforts to further reduce the possibility of diversion of uranium or nuclear fuel waste to weapons programs.

- *NTI supports effective Canadian and international safeguards to ensure that uranium mined in Nunavut does not contribute to the use of nuclear weapons.*

Objective 2: Require Benefits from Uranium Exploration and Mining

Exploration for uranium deposits on IOL—whether or not it ultimately results in the discovery of a deposit that can be mined—can make a significant contribution to the economy through fees paid to NTI for exploration rights, to the RIAs for land use, and, especially, to community members through employment and business opportunities.

Mining operations can bring even greater benefits to the local communities as well as the entire region within which the mine is located and to Nunavut as a whole. Requirements for consultation and negotiation provided by Articles 26 and 27 of the NLCA ensure that Inuit will participate in the employment and business opportunities set out in an Inuit Impact and Benefit Agreement (IIBA) or similar agreement. Inuit will also benefit from mining royalties and fees paid to NTI and fees paid to the RIAs for land use and the use of materials, such as aggregate. All of Nunavut will benefit from improvements in infrastructure related to the mining operations as well as the royalties and taxes received by the Government.

NTI's *Mining Policy* recognizes that exploration and mining can bring significant benefits and requires that to the greatest extent possible these benefits remain in Nunavut and go to Inuit. In addition to measures set out there and elsewhere, the following requirements are intended to enhance benefits to Inuit from uranium exploration and mining on IOL.

2-1 Uranium Potential on IOL

There are many types of uranium deposits, several of which are known or believed to be present in Nunavut. The type mined in Saskatchewan can be high-grade and extremely valuable and profitable to mine. Because of the similarity with northern Saskatchewan, parts of Nunavut are considered to have excellent potential for the discovery and production of this type of uranium

deposit, particularly in areas west of Baker Lake and south of Kugluktuk.

Although most of the known uranium occurrences in Nunavut are on Crown land or Surface IOL (and administered by INAC), NTI holds the mineral rights to several parcels of Subsurface IOL which are believed to have significant potential for uranium. However, this potential has not yet been clearly identified and analyzed. Better knowledge of the potential for the discovery of uranium deposits on both Surface and Subsurface IOL would enable NTI and the RIAs to better manage these lands, including the minerals, and allow Inuit to receive the maximum benefit from exploration and mining.

- *NTI will take steps to acquire a better understanding of the uranium potential on Inuit Owned Lands.*

2.2 Terms of Exploration Agreements

NTI has the opportunity to receive very significant fees from the granting of exploration and mining rights and to receive royalties from a mining operation. However, as NTI does not currently include the right to explore for and mine uranium in its agreements with mining companies, it cannot capitalize on the opportunities that these activities present. The exclusion of uranium also presents technical challenges in managing the rights to other mineral substances. In keeping with the other statements set out in this policy, NTI will change this practice and no longer exclude uranium from its agreements.

In its most recent agreements, NTI has included the option for it or a mining affiliate to participate directly in exploration and mining projects. NTI will evaluate the benefits of including such options and review the terms that it may wish to incorporate in its agreements with respect to this opportunity. A similar review of the royalty will also be done to determine the potential for enhancement with respect to uranium projects.

- *NTI will revise its mineral administration system in order to grant the rights to explore for and mine minerals containing uranium and thorium.*
- *NTI will include the option of having a participating interest or enhanced royalty with respect to uranium mining in its Exploration Agreements where there are significant benefits and an opportunity to do so.*

2-3 Socio-economic Terms and Conditions for Exploration on IOL

IIBAs and other forms of participation agreements establish obligations for the economic participation of Inuit in mining operations. Although many exploration operations are small and the opportunities are very limited, larger operations offer more opportunities and most companies make a strong effort to employ Inuit and to obtain goods and services locally. Nevertheless, the participation of Inuit and Inuit Owned businesses may be enhanced if there are stated requirements to provide some level of employment and business opportunities, to the extent this is practicable given the scale of the operation. The land use licences and commercial leases issued by the RIAs for access to IOL for uranium exploration work may provide an

appropriate vehicle for terms and conditions requiring some level of Inuit employment and business opportunities and possibly other socio-economic conditions.

- *NTI supports the inclusion of appropriate socio-economic terms and conditions with surface rights granted by the RIAs for the purpose of carrying out exploration on IOL.*

Objective 3: Ensure Protection of Human Health

3-1 Safety Measures and Regulations

Health issues related to uranium mining are based mainly on concerns that uranium and its radioactive daughter products will be released into the environment, taken up by plants and animals, and directly or indirectly impact on human health, either in the short-term or in the decades to come. Non-radioactive metals contained in the ore may also be harmful to human health.

Exposure to uranium and related radioactive elements such as radium and radon can be dangerous. Moderate to high doses of radiation may cause cancer or alter the genetic code in cells, leading to birth defects in offspring. The most immediate health concern about uranium mining is that workers may be directly exposed to radiation or may inhale or take in radioactive substances, such as radon, dust or water. People in the vicinity of the mine or in nearby communities may have similar concerns.

Because of these risks, uranium mining is one of the most highly regulated mining activities in Canada. The regulation of nuclear works and undertakings is federal jurisdiction, and the CNSC is responsible for regulating the siting, construction and development of uranium mines and mills in order to protect health, safety, the environment and national security. Furthermore, stringent safety measures are taken to minimize the exposure of workers to radiation. The current mining of high and low-grade uranium deposits in Saskatchewan—the only such operations in Canada—demonstrates that the exhaustive environmental assessment process, stringent safety measures and strict adherence to regulatory requirements under the licensing process can result in a mining process that is safe for mine workers and people in the local communities. As a result, workers in Saskatchewan’s uranium mines receive radiation doses that are only slightly above natural background levels and are far below the maximum levels set by the CNSC⁴.

Although the risk of exposure of workers to radiation is much lower in early-stage exploration than in evaluating a potential ore body or mining it, there is still the need for precautions to be taken. Evaluating a potential uranium ore body is regulated under the *Uranium Mines and Mills Regulations* (UMMR) under the jurisdiction of the CNSC, and is thus subject to the same requirements as the remaining phases of mining. Early stage exploration for uranium, although not regulated under the UMMR, is still subject to other requirements under the NSCA, such as

⁴ The natural background level of radiation in Canada is between 2 and 3 milliSieverts (mSv). Workers in Saskatchewan’s uranium mines normally receive less than 5 mSv of radiation per year. The maximum permissible level set by the CNSC for nuclear industry workers is 50 mSv/year or 100 mSv/5 years.

those relating to the transport of nuclear substances. These activities are also covered by the *Nunavut Mine Health and Safety Act* and Regulations, which have general requirements to limit exposure to radiation.⁵ Guidelines that have been developed for dealing with naturally occurring radioactive materials⁵ also apply to early-stage exploration. Nevertheless, it is the responsibility of the companies carrying out uranium exploration to develop their own health and safety procedures in accordance with the guidelines and regulatory requirements. NTI believes there is a need for the regulatory authorities to work with or direct the mining industry in developing consistent operating procedures for the protection of the health of workers involved in early-stage uranium exploration or others potentially affected by this work.

- *NTI encourages the development or adoption of uniform operating procedures based on existing guidelines and regulations to protect the health of workers and local residents from any possible effects of uranium exploration activities in Nunavut.*

Objective 4: Limit Impacts of Uranium Exploration and Mining

While the operation of a nearby uranium mine may bring important employment, business and other opportunities to a community, there is also the potential for adverse impacts, both on the natural environment and on social-economic aspects, such as the disruption of family life, community relationships and cultural elements. The impacts can be direct, indirect or cumulative.

Most concerns about uranium mining, and to a much more limited extent exploration, are related to the potential release of radioactivity into the atmosphere and the subsequent transfer to vegetation and wildlife and then to humans. The main concern is that radioactive materials may be released into the air or may enter the water during mining and milling processes or may later “leak” from waste rock or tailings left behind after mining has ended. The previous section described measures to deal with the direct impact of radiation on mine workers and others nearby.) There is also a concern about the possible release of other potentially toxic substances or acidic waters into the environment. It is also possible for mining and exploration activities to have a direct physical impact on wildlife, particularly on caribou and caribou habitat. Many such impacts would be applicable to the mining of any commodity.

4-1 Regulatory Requirements

The success of modern uranium mining in Saskatchewan in protecting people, wildlife and the environment demonstrates the effectiveness of a comprehensive environmental impact assessment process combined with stringent regulatory control. NTI’s support for uranium mining is based in part on the Saskatchewan experience and on the knowledge that any proposed project would be subject to all regulatory requirements, including the conformity requirements of land use plans established by the Nunavut Planning Commission (NPC), the impact assessment

⁵ The *Canadian Guidelines for the Management of Naturally Occurring Radioactive Materials (NORM)* set out principles and procedures for the detection, classification, handling and material management of NORM in Canada and provide the framework for the development of more detailed NORM management practices and guidelines.

process of NIRB, and the regulatory oversight of the CNSC and other agencies.

In order to deal with the potential impacts, NIRB requires that a project proposal include information that identifies, predicts, evaluates and communicates information about all impacts of the proposal, including cumulative, eco-systemic, social-economic (including human health), archaeological and cultural impacts.

For projects in which a review is necessary, NIRB requires an Environmental Impact Statement (EIS). In addition to considering all impacts, an EIS must also include the identification of mitigation measures as well as monitoring and reporting methods to verify the accuracy of impact predictions. In addition to the NIRB requirements, there are also requirements under the Canadian Environmental Assessment Act (CEAA). As a federal agency, the CNSC must comply with CEAA before exercising its authority. Thus a harmonized EIS process must be achieved for efficiency purposes.

As part of the screening or review process, NIRB may recommend terms and conditions to be incorporated in relevant permits, certificates, licences or other government approvals that the project proponent may require, including those licences issued by the CNSC. With respect to exploration activities, NIRB identifies such terms and conditions, including uranium-specific requirements, to be attached to land use licences/permits and leases issued with respect to the proposed projects.

- *NTI requires that mining be carried out in such a way that it does not have a significant impact on the culture, way of life or the well-being of Inuit in the affected communities.*
- *NTI recognizes that uranium mining is highly regulated and NTI supports a regulatory approach in which each proposal to establish and operate a uranium mine is judged on its own merits through the environmental assessment process, with the full participation of Inuit in the affected communities.*

4-2 Land Use Terms and Conditions

Land use licences and commercial leases issued by the RIAs for access to IOL include terms and conditions that provide the details as to how activities should be carried out so as to minimize environmental impacts. These authorizations also include terms and conditions relating to the use of water on IOL in accordance with NTI's *Water Policy* and the related framework. These operating terms and conditions provide more specific direction than the broad principles and objectives set out in land use plans developed by the NPC to guide and direct resource use. Although the impact of uranium exploration on the environment is insignificant for most activities, there are some concerns, mainly related to diamond drilling. In order to ensure that there is no unwanted impact from uranium exploration, a review of existing terms and conditions related to land use should be carried out and new terms developed or adopted as required.

With respect to advanced exploration and mining, although the general regulatory requirements are set out in the UMMR and overseen by the CNSC, many of the specific requirements are attached to permits or authorizations, including land use licences/permits and leases. The

Reclamation Policy and accompanying guidelines can also be expanded to include a separate section dealing with tailings and waste rock from evaluating a potential uranium ore body, or mining.

- *NTI requires that land use terms and conditions relating to potential environmental impacts of uranium exploration and mining on IOL be developed or adopted.*

4-3 Wildlife

The potential impact of exploration and mining on wildlife, particularly caribou, is an important concern for many people. Activities associated with exploration and mining which have potential negative effects on caribou include frequent low-level aircraft flights, construction of roads and airstrips, frequent travel by supply trucks, mine construction and operation, and pollution of land and water by toxic substances. These activities have the potential to result in the loss of habitat, increased human access and harvesting, and disturbance to caribou, especially while calving. Roads may also act as a barrier if traffic volume is high or plowing creates snow walls.

There is also a worry that radioactive and other potentially toxic substances could enter the food chain and be taken up by caribou and other mammals, fish and birds and the smaller organisms on which they feed and eventually be consumed by humans. (Edible berries may also be consumed directly by humans.) In considering these possible impacts, it is useful to look at the findings from environmental monitoring near Northern Saskatchewan communities, which showed no significant increase of uranium or other metals in plants and animals as a result of uranium mining operations.

With respect to limiting the impact of exploration activities, there are many regulatory requirements to avoid the disturbance of or damage to the habitat of all wildlife, with special reference to caribou, musk ox, fish, migratory birds, raptors and species of special concern. These are set out in various Acts and regulations and may be included in the terms and conditions recommended by NIRB and attached to land use licences/permits and leases and any permits issued directly by the regulatory authorities responsible for the legislation. Further, the environmental assessment process requires that all potential impacts of mining on caribou and other wildlife and plants be addressed and resolved and that extensive monitoring and testing of wildlife and plants be carried out. As well as other measures that might be required, Caribou Protection Measures, which further protect caribou during the calving and post-calving periods, would also have to be respected.

- *NTI requires that potential impacts of exploration and mining projects on wildlife be carefully evaluated and that projects be planned and carried out in such a way that the impacts are minimized and, where they cannot be avoided, are mitigated.*

4-4 Management of Tailings and Waste Rock

Tailings are sand-like materials from a mining operation that are left over after the ore has been ground up and processed in the mill and the valuable substances have been removed. Tailings that result from a uranium mining operation contain much of the original radioactivity in the ore.

Special waste rock is rock that has been excavated during the mining operation and that must receive special treatment because of the presence of radioactive or other undesirable minerals.

As with other aspects of a uranium mining operation, the regulatory responsibility for the management of these materials lies with the CNSC. In making regulatory decisions concerning the management of this radioactive waste, the CNSC is guided by the principles set out in its *Policy P-290 Managing Radioactive Wastes*. Because of the concern that solutions carrying radioactive elements or other harmful substances may eventually leak from the waste management areas, the disposal of tailings and special waste rock receive a great deal of attention. The preferred method of dealing with these materials is to place them back in the mine and seal them from contact with air and surface and ground waters. NTI will expect the maximum assurance for the effective management of tailings and special waste rock on IOL.

- *NTI requires that matters related to the design, operation, and long-term monitoring of waste management facilities, including tailings and waste rock disposal sites, receive special consideration in a review of a proposal for uranium mining on IOL.*

4-5 Monitoring

Monitoring can include both compliance monitoring to determine whether the operation is being carried out in accordance with the regulatory requirements, and effects monitoring to determine whether there are environmental or socio-economic impacts from the operation. Monitoring by representatives of local communities of possible impacts of ongoing mining operations in Saskatchewan has resulted in increased assurance that there are no significant impacts on people, wildlife, plants, animals and air and water.

In order to ensure that the methods used to dispose of the tailings and special waste rock are effective and to protect future generations from potential impacts from these materials, the site must be monitored after the mining operations have ended. This monitoring may be required for many years, and possibly indefinitely. Financial security set aside by the operators of the mine must be adequate to fund this monitoring and, if necessary, to deal with any problems that may arise, even under any long term institutional control measures.

The management of tailings and waste rock and the long-term monitoring of the sites of these materials is of the utmost importance to Inuit. NTI will expect that these receive special consideration in the environmental assessment process and that all required measures, as specified by the CNSC, be fully implemented. For uranium mining operations on IOL, NTI and the RIAs will consider the need to develop their own requirements with respect to the management and monitoring of these materials and to set these out in the *Reclamation Policy* or the accompanying guidelines. The involvement of the Inuit of affected communities in the monitoring programs will help to provide assurance and allow Inuit in the communities to take advantage of the economic opportunities that may be available.

- *NTI supports the requirement that the impacts from the mining operation on the well-being of the Inuit of affected communities be regularly monitored during the operational*

- period and afterward, and that measures be taken to mitigate any adverse impacts.*
- *NTI requires that Inuit of affected communities be involved in the environmental monitoring of uranium mines located on IOL.*

4-6 Liability and Financial Security

For any exploration or mining project on IOL, the Rules and Procedures require that the operator deposit financial security with the RIA to ensure that the site is fully reclaimed after the land use operations have been completed and that the RIA is not exposed to any liability. (The *Reclamation Policy* and accompanying guidelines provide the detailed requirements.) For a uranium mine on IOL, financial security will also be assessed and required by the Nunavut Water Board for water permits and by the CNSC under the General Nuclear Safety and Control Regulations and within the actual CNSC licence (licence condition).

Objective 5: Promote Participation of Inuit

5-1 Full and Meaningful Participation of Inuit

It is important that Inuit in the area of a proposed development be given an opportunity for full and meaningful participation. This requires effective communication among all parties. The failure of the operator of a mine and Inuit of the affected communities to communicate effectively can result in an inadequate environmental assessment process and misunderstandings during the operating life of a mine. This may be a result of insufficient attention given to the consultation process by the operator, but it can also be due in part to the difficulty of communicating the technical aspects of the project.

To help overcome these problems and to facilitate the transfer of information and knowledge, consideration should be given to requiring the establishment of one or more local or regional Inuit committees which would develop expertise in matters related to uranium mining in order to provide a forum through which a company proposing or operating a uranium mining project can interact more effectively with Inuit, and also report their consultations to the CNSC as required by the UMMR. These “Inuit technical committees” would either be new or would build on existing local and regional Inuit organizations and might incorporate elements of Saskatchewan’s Environmental Quality Committees. They would operate within the general requirements for public participation and consultation of the review process and would help to further the goal of fostering Inuit participation. Committee members would receive training about all aspects of the mining operation and would play a role not just in the environmental assessment process but throughout the life of the mining operation. The mining company would contribute technical expertise and financial support to the committees.

- *NTI recommends that serious consideration be given to the establishment of local or regional Inuit technical committees at the environmental assessment stage of a uranium mining project proposal, or earlier during project proposal development, and that these*

committees continue to be involved or consulted in all decision-making throughout the operating life of the project.

5-2 Understanding Inuit Culture

In addition to the difficulties that arise with respect to technical details of the operations, communications sometimes break down as a result of the failure of the parties to understand each other's needs and of the company to appreciate the different perspectives that arise as a consequence of cultural differences. To help avoid such breakdown in communication, companies should acquire an understanding of Inuit culture and respect IQ and the Inuit way of doing things.

- *NTI recommends that companies carrying out environmental assessments and operating mines in Nunavut acquire an understanding of IQ and respect the Inuit way of doing things.*

Implementation

NTI will support uranium exploration and mining in Nunavut **if** these activities are carried out in accordance with the objectives and policy statements set out in this policy, NTI's other policies, and all regulatory requirements. NTI will take steps to ensure that uranium exploration and mining on IOL will provide benefits for Inuit and that these activities can be done in a safe and environmentally responsible way.

The general positions set out in the policy are effective immediately upon Board approval. Some of the other statements require review and study and other actions as described in this section. NTI and the RIAs will implement those policy statements that are related solely to their responsibility for the management of IOL, by taking the following steps:

1. Adoption of the policy will allow NTI the opportunity to include the right to explore for and mine uranium in the agreements it makes with companies. NTI will undertake a review to determine the process by which uranium exploration and mining rights will be offered with respect to both new and current agreements. The review will also determine whether other uranium-specific terms are required in the agreements.
2. Its most recent Exploration Agreements give NTI the option of having a direct participating interest (through a mining affiliate) in exploration and mining projects or of receiving a net profit royalty, which will be in addition to NTI's standard royalty. NTI will review the participation/royalty terms that it will require in its agreements with respect to uranium exploration and mining projects.
3. In cooperation with the RIAs, NTI will carry out a study to determine whether socio-economic terms and conditions should be attached to land use licences and leases and, if so, what those terms should be.
4. NTI will carry out a compilation of all known uranium occurrences on Subsurface IOL, together with an analysis of the potential for discovery and exploitation of economic deposits. NTI will seek the cooperation of Government in this study, which should be done at the earliest opportunity, and will encourage Government to carry out similar studies on Surface IOL.
5. NTI will research and clarify the nature and extent of any potential liability from uranium exploration and mining on IOL (if any) and the obligations of the operator, NTI, the RIAs, and Government departments and agencies, including the CNSC.
6. Based on all of the above, NTI in cooperation with the RIAs, will make the required amendments to the Rules and Procedures and to the documents (licences, leases, Exploration Agreements, etc.) that grant Surface or Subsurface Rights.

Some policy statements are most effectively implemented by NTI and the RIAs working in

cooperation with Government, the IPGs or other organizations, to the extent this approach is required. These matters include the following:

1. NTI and the RIAs will work with governments, the IPGs, the mining industry and other organizations, as appropriate, to develop or adopt land use terms and conditions that will apply to uranium exploration in Nunavut in order to address any potential environmental impacts. The terms and conditions should be consistent with the planning policies, objectives and goals established by NPC and the requirements set out in land use plans. They will take into account all regulatory requirements and practices employed in Saskatchewan.
2. While these terms and conditions are being developed, guidelines based on those used in Saskatchewan as set out in “Mineral Exploration Guidelines for Saskatchewan”, should be used to the extent they are not inconsistent with existing Nunavut requirements.
3. NTI will work with the RIAs and Government in developing and implementing a program to train land use inspectors in techniques for the inspection of uranium exploration operations.
4. In cooperation with others, NTI will research issues related to the management and long-term monitoring of tailings and special waste rock resulting from mining or milling activities. Depending on the results of this work, NTI may develop uranium-specific terms to be included in its Reclamation Guidelines and to be attached to access rights issued by the RIAs.
5. Matters related to the health and safety of workers involved in exploration and mining are the responsibility of the regulatory authorities with jurisdiction over such matters and are outside the role of NTI and the RIAs. Nevertheless, NTI will work with the authorities and the mining industry to ensure that measures and guidelines to protect workers and others from any potential effects of radiation in uranium exploration and mining in Nunavut are adopted and implemented and made available to Inuit in a useful form.
6. NTI will work with other organizations to evaluate the possibility of developing Inuit technical committees in areas in which uranium mining projects have been proposed or are likely to be proposed. Depending on the outcome of the evaluation, NTI will work with other organizations to establish the committees as required.
7. NTI will work with Government and NPC to incorporate Inuit goals for the use of IOL in land use plans and to address the present uncertainties in the KRLUP regarding uranium mining.
8. NTI will encourage ICC to review, clarify and update its position on uranium mining in accordance with this policy.

Review and Revision

The approved policy will be subject to periodic review and revision by NTI and the RIAs.

List of Acronyms and Initialisms

CEAA	Canadian Environmental Assessment Act
CNSC	Canadian Nuclear Safety Commission
DIO	Designated Inuit Organization
EIS	Environmental Impact Statement
ICC	Inuit Circumpolar Conference
INAC	Indian and Northern Affairs Canada
IOL	Inuit Owned Lands
KRLUP	Keewatin Regional Land use Plan
NIRB	Nunavut Impact Review Board
NLCA	Nunavut Land Claims Agreement
NORM	Naturally Occurring Radioactive Materials
NPC	Nunavut Planning Commission
NSCA	Nuclear Safety and Control Act
NTI	Nunavut Tunngavik Incorporated
RIA	Regional Inuit Association
UMMR	Uranium Mines and Mills Regulations

Further Information

For further information about IOL and uranium exploration and mining on IOL please consult the Nunavut Land Claims Agreement, the Regional Inuit Associations or Nunavut Tunngavik Incorporated.

ᐃᓕᐃᓕ ᐱᓐᓂᓐᓂᓐᓂᓐ ᓄᓐᓂᓐᓂᓐ ᓂᓐᓂᓐᓂᓐ
ᓂᓐᓂᓐᓂᓐᓂᓐᓂᓐ ᓄᓐᓂᓐᓂᓐ

ᓄᓐᓂᓐ ᓂᓐᓂᓐᓂᓐ ᓂᓐᓂᓐ

ΛΓΔΕΖΗΘΙΚΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΤΕ

[illegible][illegible]

ΛC⁹b₂Δ⁹b⁹σ⁹ ρ⁹χ₂Δ⁹Γ₂σ⁹Γ⁹ χ₂σ⁹Γ⁹ Δ⁹Δ₂Δ⁹

ΛζϚC▷σ^εℓ

[illegible]

[illegible][illegible][illegible]

ጋራ ሆኖ ለጋራ ልማት ለሚገባ ሁሉም ሕገመንግሥቱን ለማስፈጸም ለሚገባ ሁሉም ሕገመንግሥቱን ለማስፈጸም

[illegible]

$\Delta J^b C \triangleright \sigma^q r^c$

6

L^cC▷_rL^c ▷^bΛ_n▷_r^c ◁_L▷_r▷^dΣ_n▷_r^c

$$L^{-b}C^b \triangleright^c \triangleright^b \wedge \neg \triangleright^c \quad \dot{C}^b d \sigma \quad \triangleleft \triangleleft \neg \sigma \quad \triangleright d \triangleleft:$$
[illegible]

ፒብሊሽን ስፔሻል ስራዎች ለፖለቲካ ምክር ቤቱ ስራዎች ለመፈጸም ይፈቀዳል፡፡

- [illegible]

◁▷◁ℓ^bd^c ℓ▷ℓΔℓ▷ñ^c

[illegible]

ጋኖኪኒያቶች 1: ልዩነት/ልጋብ ከረገጥጥርጥርጥርጥርጥርጥር ለረገጥ
ጥርጥርጥርጥርጥርጥር ለጥርጥርጥርጥርጥርጥር ለጥርጥርጥርጥርጥርጥር
ጥርጥርጥርጥርጥርጥር

1-1 ካዲድፕሎግ ምሳሌ ለጋራ ምሳሌ ስራ

[illegible][illegible][illegible]

[illegible]

- [illegible]

[illegible][illegible]

9

ልዩ ልዩ የክርክር ምክር ቤቶች ለሀገራችን የሚገኙትን ልዩ ልዩ ጉዳዮች ለማረጋገጥና ለማቅረብ ልዩ ልዩ ምክር ቤቶች ሊገኙ ይገባል፡፡ ለዚህም ምሳሌ ለሀገራችን የሚገኙትን ልዩ ልዩ ጉዳዮች ለማረጋገጥና ለማቅረብ ልዩ ልዩ ምክር ቤቶች ሊገኙ ይገባል፡፡ ለዚህም ምሳሌ ለሀገራችን የሚገኙትን ልዩ ልዩ ጉዳዮች ለማረጋገጥና ለማቅረብ ልዩ ልዩ ምክር ቤቶች ሊገኙ ይገባል፡፡

- ጋሜሪያን የሚመለከት የሀገራችን የሚገኙትን ልዩ ልዩ ጉዳዮች ለማረጋገጥና ለማቅረብ ልዩ ልዩ ምክር ቤቶች ሊገኙ ይገባል፡፡

1-4 ልዩ ልዩ የክርክር ምክር ቤቶች ለሀገራችን የሚገኙትን ልዩ ልዩ ጉዳዮች ለማረጋገጥና ለማቅረብ ልዩ ልዩ ምክር ቤቶች ሊገኙ ይገባል፡፡

ለዚህም ምሳሌ ለሀገራችን የሚገኙትን ልዩ ልዩ ጉዳዮች ለማረጋገጥና ለማቅረብ ልዩ ልዩ ምክር ቤቶች ሊገኙ ይገባል፡፡ ለዚህም ምሳሌ ለሀገራችን የሚገኙትን ልዩ ልዩ ጉዳዮች ለማረጋገጥና ለማቅረብ ልዩ ልዩ ምክር ቤቶች ሊገኙ ይገባል፡፡ ለዚህም ምሳሌ ለሀገራችን የሚገኙትን ልዩ ልዩ ጉዳዮች ለማረጋገጥና ለማቅረብ ልዩ ልዩ ምክር ቤቶች ሊገኙ ይገባል፡፡

[illegible]

ጋናሊኒያ፡ ለፍርድቤርሊፍፍጋር ልብገዳላዊ ምክርቤት
ፍጥነት ምክርቤት ለፍርድቤርሊፍፍጋር

የጥያቄው ድምፅ ለሰላም ልማት ለሚያስፈልጉት ሁሉም ግለሰቦች ለሚገኝበት ሁኔታ ማድረግ ይቻላል። ለዚህም ማሳሰቢያ ማድረግ ይቻላል።

[illegible][illegible]

2-1 ምህንድርታ ለርኅጋልፍፍሊግፍፍፍፍ ልምድ ለፍጠራፍፍፍፍ ልምድ

[illegible]

2.2 Δᾱርῶν ἑξῆς Δᾱርῶν ἑξῆς ἑρμῆς ἑρμῆς ἑρμῆς

13

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

17

[illegible]

- [illegible]

[illegible]

[illegible]

- [illegible]

21

[illegible]

ክልሉ የጥገና ሪፖርት ላይ ለተጠቀሱት ስራዎች ለጥገና ማስፈጸም የሚያስፈልጉትን ምንጮች ለመለየትና ለመግኘት ማስታወሻዎችን ለመስጠት ማድረግ ይገባል፡፡

22

[illegible]

- [illegible]

[illegible]

ጋናሴኢትፕረፕጽ 5: ልረጋገጥናጠቅርረ ልጽጽጽ ልጽጽጽ

[illegible]

[illegible][illegible]

5-2 3D-Printed ΔΔΔ ΔCΔDΔ

[illegible][illegible]

◁▷^{ᄃᆞ}ᄃᆞᄃᆞ^{ᄃᆞ}

[illegible][illegible]

- [illegible]

ዎህደላንጋርቢሆኑ ለራሳቸው ርዕሰ ወርሶች የሆኑ ልዩነቶችን ለማሳወቅ ሲቻል ነው።

3. ለራሳቸው ርዕሰ ወርሶች ለማሳወቅ ሲቻል ነው።
4. ወደፊት ለሚገኝ ስራ ለማሳወቅ ሲቻል ነው።
5. ወደፊት ለሚገኝ ስራ ለማሳወቅ ሲቻል ነው።
6. ወደፊት ለሚገኝ ስራ ለማሳወቅ ሲቻል ነው።

በሌሎች ምሳሌዎች ላይ ያሉት ስራዎች ለራሳቸው ርዕሰ ወርሶች ለማሳወቅ ሲቻል ነው።

1. ወደፊት ለሚገኝ ስራ ለማሳወቅ ሲቻል ነው።

[illegible]

[illegible][illegible]

CNSC	ከዚህ ምክር ቤቱ ጋር ሲገናኙ ለሕግ አፈጻጸም ስልጣን የሚሰጥበትን ሥልጣን ይገልጻል
DIO	የሕግ አፈጻጸም ስልጣን ለሕግ አፈጻጸም ስልጣን ይገልጻል
EIS	የሕግ አፈጻጸም ስልጣን ለሕግ አፈጻጸም ስልጣን ይገልጻል
ICC	የሕግ አፈጻጸም ስልጣን ለሕግ አፈጻጸም ስልጣን ይገልጻል
INAC	የሕግ አፈጻጸም ስልጣን ለሕግ አፈጻጸም ስልጣን ይገልጻል
IOL	የሕግ አፈጻጸም ስልጣን ለሕግ አፈጻጸም ስልጣን ይገልጻል
KRLUP	የሕግ አፈጻጸም ስልጣን ለሕግ አፈጻጸም ስልጣን ይገልጻል
NIRB	የሕግ አፈጻጸም ስልጣን ለሕግ አፈጻጸም ስልጣን ይገልጻል
NLCA	የሕግ አፈጻጸም ስልጣን ለሕግ አፈጻጸም ስልጣን ይገልጻል

Pikuyakhait mikhaanut Uraniumni Uyagakhiuktit Nunavumi

NUNAVUT TUNNGAVIK TIMINGA

HIVULIIT UKAUTAIT

NTIktut hanahimayut hamna *Pikuyakhait Mikbaanut Uraniumni Uyagakhiuktit Nunavumi* ikayugiagani munagiyakhainik ataani Nunavumi Nunataagutit Angigutaanut. Hamna pikuyakhak ukalaaktuk “Uraniumni Pikuyakhak” - angikhimayuk Katimayit hamani September 11, 2007.

Taiguaktut takuyukhat *Kinguliit Makpigaat NTIktut Uraniumni Pikuyakhait* tuhafaagumaguvit.

HIVULIIT UKAUTAIT

Kinguliit Tuhagutikhait

Nunat ovalo Uyagaliat

Tamaat Nunavumi Nunataagutikhait Angigutaanut (NLCA), Inuit tiguhiyut ilanginik nunaini tamaat Nunavummi.. Akiliktugutait Inminiigutit nunait Inuit (IOL) (kihimi: uyagakhiugutihat ovalo uyagalia) tiguhiyut hapkoa Aviktukhiyut Inuit Katutjikatingit (RIA) tamamik aviktukhiyut Nunavumi. Kavamatkut Kanatami tiguhiyut nunainik uyagakhiugutikhait 90%mik hapkoa nunat – nunat Inuit taivaktait “Kaangani IOL.” NTikut tiguhiyut uyagakhiugutikhait ilanganik IOL – ukaktut “Ataani IOL.” NTikut ilaukatauplutik RIAkunut, hanavaktut pikuyakhainik ovalo maligutikhainik ovalo maliktakhainik mikhaanut atugutikhait tamamik IOL ilihimayut *Maliktakhait ovalo Maligutikhait Munagitjutait Inuit Inminiigutait Nunait* (Maliktakhait ovalo Maligutikhait), inminiigutait makpigaat ovalo amigaivyaktut pikuyakhait makpigaat. Malikhugit Maliktakhait ovalo Maligutikhait, NTikut angilaaktut Kinikhiyut Angigutikhainik ovaluniit Hanaligutikhainik Atugutikhait kapaninut kinikhiyut ovalo hanayumayut uyagakhiugutikhainik Ataani IOLmi. RIAkut munagiyut Kaangani inminiigutait tamamik IOL ovalo itiktilaaktut malikhugit Maliktakhait ovalo Maligutikhait ovalo pikuyakhait. Ublumi Maliktakhait ovalo Maligutikhait pikangitut uraniumni mikhaanut maligutikhainik.

NTikut Pikuyakhait Atugutikhait Mikhaanut Nunat ovalo Pitkutikhait

Ilauplutik hamani pikuyakhainut, NTikut pikaktut pingahunik pikuyakhainik atulaaktut uyagakhiuktunut – *Uyagakhiuktut Pikuyakhait, Imanut Pikuyakhait ovalo Utiktiyukhat Nunait Pikuyakhait*¹. *Uyagakhiuktut Pikuyakhait* pikaktut ukautainik “hanatiligiit uyagakhiuktut pitkutikhainik Nunavumi”. Taimaimat, munagiyut tamamik uyagakhiuktut ovalo tunihimayut NTikunut inikhainik uyagakhiuktut tamamik nunaini Nunavumi. *Imanut Pikuyakhait* munagiyut hivulimi Inuit inminiigutikhait mikhaanut imat atugutikhainik IOLmi ovalo hanahimayut maligutikhainik atugutikhainik hamna imat; *Utiktiyukhat Pikuyakhait* ukaktut utiktigutikhainik IOLmi nunat atugutikhait havaktut ilauyut utiktigutikhainik uyagakhiukviit nunait. Hapkoa pikuyakhait atulaaktut uraniumni kinikhiyut ovalo uyagakhiuktut havagutikhainut.

Piyumanait Uraniumni Pikuyakhainik

Ilangit Ataani IOL, ilaa, Kamanituaqmi nunait, nalungitut pikaktut uraniumni nalvaagutainik ovaluniit ihumagiyait angiyumik pikaktut nalvaagutikhainik. Atuinaktait makpigaat NTikut Kinikhiyut Angigutikhainik ovalo Hanatjutikhait Atugutikhainik ilaungitut inminiigutikhainik kinikhiyut ovaluniit uyagakhiulaalutik uraniumni (ovaluniit Thorium), pipkaivaktut pilaaktakhainik Inuit. NTikut ilaugamik ICCkunut nuutitihimayut malgunik ukaktut uraniumni uyagakhiugutikhainik, tunihimayut atugutikhainik hanatiligiit nalunaitumik ovalo aatjikutainik

¹ Hatja, Utiktigutikhait Pikuyakhait inikhimaitut ovalo angiktauhimaitut Katimayinit.

inikhainik uraniumni uyagakhiugutikhainut. 1999mi, NTIkut Katimayiit nuutitihimayut havalilutik hanatjutikhainik inikhimayut pikuyakhainik mikhaanut uraniumni uyagakhiugutikhait Nunavumi. Tamna nuutitihimayuk pipkaihimayut hanatiligiyiik hamna pikuyakhait.

Atugutikhait

Munagiyaagani hapkoa ilangit uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut ihumagiyaungitut iluani *Uyagakhiuktut Pikuyakhaini* ovalo NTIkut aipait pikuyakhait, atugutikhait hamna pikuyakhait imaatut:

- Ukaklugit NTIkut ihumagiyaat mikhaanut uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut, katitklugit, ukautlugit ovalo ihuakhilugit NTIkut ihumagiyaat mikhaanut hivuliini ukautainik ovalo ilitklugit nutaanik ukautikhainik;
- Ikayuklugit NTIkut ovalo RIAkut munagitjutikhainik IOLmi ilitklugit maligutikhainik pipkaiyaagani naamaktunik uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiugutikhait tahamani nunani;
- Maliktilugit NTIkut ilaukatautjutait ovaluniit ukagutikhait maligaliugutikhaini mikhaanut uraniumni, ilaulugit nunat atugutikhait paknaiyaiyiit ovalo ihivgiugutikhainik ovalo kungiagutikhainik hanayakhat uktugutikhainut;
- Tunilutik naunaiyautikhainik atuktunut IOLmi; ovalo
- Ikayuklugit uktugutikhainik ikayugiagani iniktigutikhait pikuyakhat.

Kanuginiagutikhait

Pikuyakhait pinahuaktut ikayuklutik ukautainut ilihimayut angiyut maligutikhait, pinahuaktait ovalo pihimayakhait NTIkut ukpigiyit atuniaktut mikhaanut kitut uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut havagutikhainik. Taimaimat, pinahuaktut hamna inikhainut aatjikutauniaktut tamamik nunait Nunavumi, kituugalualuni IOL ovaluniit Kavamatkut Nunait. NTIkut ilitagiyut kihimi, talvatuak ikpigilugit IOL, NTIkut ovalo RIAkut maligaliugutinik atanguyaulutik ilitigutikhainik inikhimayut maligutikhait ovalo maliktakhait.

Ilaa uraniumni uyagakhiuniaktut aatjikutaatut aalat uyagakhiugutit, niuvigutikhait pilaaktakhait nakit angiyumik kuliligutikhainut anilaaktut kipitigumik ovaluniit atugumik kagagutikhait. Hamna kuliligutikhait atulaaktut tamamik anguyakhimaitumik ovalo anguyaktiligiyinut atugutikhainik. Hamani angiyumi ilanganut ilaa, kuliligutikhait atulaaktait uraniumni angitjutait hamna pikuyakhait ilauyut ihumagivlugit iniktigutainut atugutikhait uranium. NTIkut katimayiit nuutitihimayut pitkuhimayut pikuyakhait keelinikaktukhaungitut mikhaanut uyagakhiuktut kihimi angiyuuyukhat atugutikhait kagaktaktut ihumagiyaainik piyaagani NTIkut naamagiyaainik inikhait uraniumni uyagakhiugutikhait aatjikutaayut Inuit ihumagiyaainik ovalo ukpigiyainik. Kihimi hamna, pikuyakhat inikpiakhimaitut atugutikhainik tamamik ilangit kagaktaktunik kuliligutikhainik. Kitkaniitut kungiaktait uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut Nunavumi, akhuukhutik IOLmi. Ihumayut tamamik pilaaktakhainik ikpinagutikhait ovalo hanatiligiyiit pilaaktakhainik uraniumni uyagakhiugutikhainik pipkailaaktut hamna uyagakhiugutikhait ovalo

pinahualutik munagilugit ihumagiyait nakuutkiyauniaktut Inunut.

Ilanginik ukatiagutikhakaktut ukautaini. Hamani pikuyakhami, “uyagakhiuktut” ilauyut pilihaagutikhait nunainik paknaiyautait ovalo hanatjutait uyagakhiuvikhat, mikhaanut uyagakhiuktut havagutainik, halumaktigutainik (hanatjutait) uyagakhat ovalo utikitjutikhait, nutkaktigutikhait ovalo kimagutikhait havakviit ovalo tamamik ilanginut atugutainik. “Uraniumni uyagakhiuktut” ukaktut kitut uyagakhiuktut havagutait nani uraniumni hivuliuyut niuviktigutikhainik ovaluniit atauhiuyuk angiyuk niuviktakhait nani uyagakhiuktut havagutait havaktainut ovalo pipkaihimayut hanatjutainik ovalo akyagutainik niuviktaulaaktut uraniumni (ilaani taivaktut “yellowcake”). Uraniumni uyagakhiulaaktut mikiyunik kinauyaliungituni nalvaakhimayut uyagakhiuktutlugit aalanik niuviktiyakhainik nani pingitainik.

Ihumayugut kinikhiayuni ilauyut malguk aalatkiit havaniagutait – hivulimi kinikhiayut ovalo ihivgiugutait pilaaktut uyagakhat (ukakpaktutlu uyagakhiugutit naunaiyautait). Hivulimi kinikhiayut ilauyut tamamik havakhimayut nalvaagutainik uyagakhiuktut nalvaagutainik ovalo havaktut hivulimi ihivgiugutainik kinauyaliulaagutainik ovalo ihivgiufaagutait pilaaktakhinik uyagakhiugutit ilauyut havakhimayait naunaiyautainik naamagiagani uyagakhiugutikhait nalvaakhimayait.

Kihimi uyagakhiugutikhait thorium Nunavumi ihumagiyaungitut – ovalo pilaitunakhiyut – ilangit NTIkut ovalo ICCkut ukautait ilauyut mikhaanut thorium ilauluni uraniumni. Pikuyami iluanut, kihimi ukakhimaitpat, ukautait “uraniumni” ilauniaktut “thoriumni.”

Pikuyakhat ukangitut pilaaktakhinik hivunikhami atuniaktut uraniumni kuliligutikhainik Nunavumi hanalaaktut kuliligutikhainik. Aatjikutaanut, pikuyakhait ukakhimayut pihimayait NTIkut iniit ikakuugutikhait uraniumni ukhukyuakhait igitigutainut (igitigutait uraniumni kuliligutikhait) Nunavumi, ukangitut hamani ihumagiyainut.

NTIkut ovaloRIAkut Atanguyautait

NTIkut ovalo RIAkut atanguyautait pihimayut mikhaanut uraniumni uyagakhiugutikhait pihimayut NLCAmi, ataani NTIkut ovalo RIAkut iniktiniaktut munagitjutikhainik DIOkut. NTIkut ovalo RIAkut mikhaanut atanguyautikatut ovalo munagitjutikatut pihimamagit inminiigutikhait ovalo munagitjutait IOL. Hamani, NTIkut ovalo RIAkut iniktiniaktut ilanganik Ilangani 19 ovalo 21 ovalo ilangit ilanganiitut ukaktut inminiigutikhait ovalo munagitjutait tamamik IOLmi ovalo uyagakhiugutit Ataani IOLmi.

Mikhaanut aalanik munagitjutainik ataani NLCAmi, NTIkut ovalo RIAkut ilaukatauyut amigaituni ilanganut munagitjutait nunat ovalo pitkutikhait, kituugalualutik IOLmi ovaluniit Kanatami nunaini, kihimi mikhaanut maligaliugutikhainik atanguyaungitut tahapkononga. Ilaa, NTIkut ovalo RIAkut ukalaaktut ovaluniit ilaulaalutik amigaituni ihumagiyainik mikhaanut nunat ovalo pitkutikhait Nunavumi, ilauyut hunavaluit ilangit, nunat atugutikhait paknaiyautikhainik ovalo titigakhimayut hanayakhat uktugutikhainik. Hamna pikuyakhak ilangani takupkaiyut piyumayainik aatjikutainik inikhainut mikhaanut hapkoa ilaukatautjutait.

Maligutikhait

Ilangit pikuyakhait ukautait ilihimayut naunaiyakhimayunik maligutikhainik mikhaanut munagitjutikhait IOL iluani atanguyautainut NTIkut ovalo RIAkut. Iniktigutikhait hapkoa ukakhimayut “Iniktiligiyyit” ilanganut. Aipait ukautait takupkaihimayut NTIkut inikhainut ovalo utakiyainik havaktakhainut, kihimi hapkoa “pingitkalualugit” aalat pihimayakhait ovaluniit ukautainik kanuk havaktakhait aalat havaktakhainik. Pikuyakhait atuktukhat ilaulugit angiyumut ilakatinganut NTIkut pikuyakhainik ukaktut uyagakhiuktit ovalo maligaliugutikhait ovalo maligutikhait NLCAmi maliktitait kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut havagutikhainik.

NTIkut ilitagihimayut ilaukatingit maligaliuktit atanguyautait ovalo pinahuangitut hamna pikuyakhait himautigilugit tahapkoa maligaliugutikhait, ilauyut havagutait Nunavumi Ikipinaktunik Ihivgiuktit Katimayit (NIRB) hilakyuami ihivgiugutaini atugutikhainut ovaluniit Nunavumi Paknaiyaiyit (NPC) ilitigutainik nunat atugutikhait paknaiyautainik.

Ilaa inikhimayut havagutikhait ihumagiyauihimamata tamamik ilanganut uraniumni uyagakhiugutainik – ilaa, unghiktumut munagitjutikhait kuvivigutikhait igitigutainik – talvatuak pilaaktut mikhaanut naunaiyakhimayut uyagakhiuktit uktugutikhainik, hamna pikuyakhak uktukuiyuk maligutikhainik munagiyut ilanganik ayonaktunik mikhaanut.

Maligutikhait Ukpigiyait ovalo Pinahuaktait

Maligutikhait Ukpigiyait hamna pikuyakhat:

Uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut piyukhat hilakyuamik ovalo inuligiyit munagitjutikalugit ovalo uraniumni pihimayut uyagakhiuktunik atuniaktut anguyagutaungitumik ovalo hilakyuamut naamagiyainik.

Malilugit hamna ukpigiyait, NTIktut iliniaktut hapkoninga pinahuagutikhainik:

1. Ikayuklutik Munagitjutikatunik ovalo Anguyagutaungitumik Atugutikhait Uraniumnik Kuliligutikhainik

Uraniumni kuliligutikhainik atuniaktut anguyagutigingilugit ovalo hilakyuamut munagitjutikatunik atuklugit.

2. Pilaaluni Ikayugutikhainik Uraniumni Kinikhiayunit ovalo Uyagakhiuktunit

Uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut Nunavumi kaipkainiaktut angiyumik hanatiligiyyit ikayugutikhainik Inunut.

3. Pilutik Munagitjutikhainik Inunut Aniaktailigutainik

Uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut havaniaktut munagilugit aniaktailigutainik ovalo aniktailigutainik havaktiit ovalo tamamik Nunavumiut.

4. Keelinikalugit Ikpinagutait Uraniumni Kinikhiayut ovalo Uyagakhiuktut

Uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut piniaktut pipkaingilutik angiyumik ikpinagutikhainik Inunut, hilakyuamut ovalo umayunut.

5. Tuhaktitinahualugit Ilaukatautjutikhait Inuit

Inuit ikpinagutaini nunaini tuniyauniaktut pilaaktakhainik tamaat ovalo nakuuyumik ilaukatautjutikhainik tamamik hilakyuami ihivgiugutainit atugutikhait ovalo havagutikhainik uraniumni uyagakhiuktut hanayakhainik.

Pikuyakhat Ukautikhait

NTIkt ilihimayut hapkoninga pikuyakhanik ukautainik ikayugutikhainik pinahuaktainut.

Pinahuaktait 1: Ikayuklugit Munagitjutikatuk ovalo Anguyalaitut Atugutikhait Uraniumni Kuliligutikhainut

1-1 Hanatjutikhait Uraniumni Kuliligiyyit

Atugutikhait uraniumni kuliligiyyit tuniyaagani kuliligutikhainik – ilaa, uraniumni kuliligiyyit – ihumayukhat iluani angitkiyait takuyakhainut tamaat amigaitut munaginiaktait hivunikhaptini nunakyuami piyumayait tamalaitut kuliligutikhait. Pikaktut 440nik uraniumni kuliligiyyit nunakyuami havaktut, tunivaktut 16%mik nunakyuami kuliligutikhainik. “Ukhukyuat” – puaktigiit, ukhukyuat ovalo kaasiliit – katitikhugit kuugami kuliligiyyit ilauyut ilanganut atuktainik.

Nunakyuami inugiakligutait angililiktut ovalo kilamik amigailiktut nunakyuami piyumayut kuliligutikhainik, ilaa, hanatiligiyyit nunat, hivuliuyut apikhugutikhainik kanuk hivunikhaptini kuliligiyyit piyumayainik piniaktut. Tamamik kuliligiyyit pihimayut ublumi atuktut ovalo atuniaktut aipaagani 100ni ukiuni tamamik nakuuyut ovalo nakuungitut ilauyut akiit, aniktailigiyyit, atuinalaaktait, hilakyuami ikpinagutainik ovalo nunakyuami aniktailigutainik ovalo aalat ilanganut. Ukiuni, ihumaaluktut mikhaanut ikpinagutait kungmuuyut kaasiliit ovalo aalat kungmuuyut hilakyuamungakpaktut ikualaakhugit ukhukyuat ovalo ihumaaluktut unghiktumut atuniagutait ukhukyuat ovalo kaasiliit, kungiliktut aalanik atulaaktunik kuliligutikhainik.

“Atufaalaaktut” ilangit kuliligutikhait, ilangit; anugit, hikinimit ovalo ikakuunik, ilauyut angiyumik tunitjutainik kuliligutikhait hivunikhaptini ovalo naunaiyautait tamailagutait kuliligutikhait ovalo nakuuhilugit kuliligutikhait nakuuyumik ovalo tamaat takupkailugit atugutikhait katitigutikhainik ovalo tutkuktutjutainik kaasiliit kungmuuvaktut ukhukyuait atugutainik angiliniaktut ikpinagutait. Kihimi piniagunakhuyut uraniumni kuliligutikhait pikataniaktut atuinalilugit unghiktumut ukiunut atugutikhait kuliligiyyini piyumayainik.

Kanata nunakyuami hivuliuyut tunitjutainik uyagakhiukhimayut uraniumni nani, ilauyut niuviktivaktut hilainut uraniumni atugutikhainik, pipkaiyut ikpinagutait ikayugutikhainik Kanatami hanatiligiyyit. Tamamik Kanatamiut uraniumni kuliligiyyit atuktut uraniumni nalvaakhimayut Saskatchewanni uraniumni uyagakhiukviinit, amigaitutlu aalat kuliligiyyit nunakyuami. Nunavut nunakaktut aatjikutaitut nunainik Saskatchewanni ovalo nakuutiaktuk pilaaktakhainik tunilaalutik uraniumni ikayulaaktut ukhukhait uraniumni kuliligutikhait.

- *NTIkt nalungitut uraniumni kuliligutikhait ikpinagiyauniaktut nunakyuami pitkutikhait kuliligutikhainik amigaituni ukiuni.*
- *NTIkt ikayuktut uyagakhiuklugit uraniumni IOLmi ovalo aalani nunani Nunavumi ikayugiagani piyumayuyut nunakyuami piyumayait kuliligutikhainik.*

1-2 Uraniumni Kuliligiyyit ovalo Hilakyyuat Aalanguliktut

Atauhik ikpinagiyaayuk hilakyyuami ihumagiyaanut piyait ublumi Inuukatigiit kungmuutjutait kaasiliit – kitkani ikualaaktut ukhukyyuanit – ovalo pipkaiyut hilakyyuat aalanguligutait. Atugutait uraniumni kuliligiyyit kuliligiyyiuplunik pihimayait ukhukyyuat hanatjutainik kuliligiyyit Kanatami ovalo aalat nunat nakuuyut mikhitigiagani kaasiliit kungmuutjutait nunakyyuami kayumiinahualugit ovaluniit nutkaktinahualugit hilakyyuami aalanguligutainik. Aalanganit kuliligiyyit ikualaaktiyut puaktigiinik, kaasiliinik ovaluniit ukhukyyuanik hanayaagani kuliligiyyit ovalo kungmuutkaiyut kaasiliinik hilakyyuamut, uraniumni kuliligiyyit kungmuutkaingitut kaasiliinik hanatjutainik kuliligiyyit. Ilaa, tamaat ikayugutait kungmuuyut kaasiliit tamaat atugutainut² mikitkiyaayut ovalo mikiyut kuliligiyyit hanatjutainik tamalaitut atugutainik, ilangit anugimit ovalo hikinimit.

Pilaamata angiyumik ikpinagutikhait hilakyyuamut aalanguligutait Nunavumi ovalo Inuit, NTIktut ikayuktut uraniumni kuliligitikhainik Kanatami ovalo nunakyyuami pilutik mikhitigiagani kungmuutjutait kaasiliit aatjikutaayut NTIktut ikayuktait munagitjutainik atugutainik uraniumni kuliligiyyit. Uraniumni uyagakhiukhimayut Nunavumi ikayulaaktut ukhukhainik uraniumni kuliligitikhainik.

- *NTIktut ilitagihimayut atugutikhait uraniumni kuliligiyyit hanagumik kuliligitikhainik ilaayut ikpinaktunik ilanganut mikhitigitikhait nunakyyuami kungmuutjutait kaasiliit ovalo ikayuktut nutkatigutainik hilakyyuami aalangutikhait.*
- *NTIktut ilitagihimayut uraniumni uyagakhiuktut Nunavumi ikayulaaktut nunakyyuami mikhitigitikhait kungmuutjutait kaasiliit.*

1-3 Tutkuktigitikhait Uraniumni Igitigitikhait IOLmi

Pikaktut pingahunik ilaukatauyunik uraniumni igitigutainik: Uraniumni ukhuit igitigutait kuliligutainit, mikiyut pikaktut igitigutait (ilaayut hanalgutit ovalo havagutait atuktut uraniumni hanatjutainit) ovalo igitikhimayut uyakat ovalo hanahimayut igitigutait kuvivianut hanahimayut uyagakhiuktut hanatjutainit. Tamamik hapkoa havagutait tutkukhimayukhat naamaktumik atuklugit.

Ublumi NTIktut inikhait mikhaanut tutkuktutjutainik uraniumni ukhuit igitigutainik ukakhimayut 1997mi nuutitigutaini³ NTIktut Katimayit ukakhimayut tuhaktitihimayainik paknaiyutait tutkuktutjutainik “anguyagutit uraniumni igitigitiktut ovalo aalat uraniumni havagutait Russiami ovalo Amialikami” ukiuktaktumi nunaini. Nuutitihimayut ukakhimayut NTIktut akigaktutait tutkuktutjutainik tahapkoa uraniumni havagutait ukiuktaktumi. Ovalo, NTIktut ukpigiyut piyakhainik angigutainik uraniumni ukhuit igitigutait munagiyait pravisitit nalvaakhimayut uraniumni kuliligitikhait ovalo ikayuktauvaktut kuliligutainit hanahimayainit. Kihimi ilangit uraniumni uyagakhiuktut ilaayut kuvivingit ovalo nutaat igitigutait uyagait ovalo

² The whole nuclear fuel cycle includes all of the stages from exploration for uranium, through uranium mining and the conversion and refining of the uranium, to the production of electricity, the disposal of the waste products and the decommissioning of the plants.

³ NTI Resolution B97/08-24.

hanalgutait ovalo havagutait pikaktut aninalaaktunik. Kinikhiayut pipkailaaktut ikuutagutait ovalo aalat havagutait pikaktut aninaktulinik angitkiyainik maligutikhainit.

- *NTIktut pipkainiaktut talvatuak uyakhiuktut igitigutainik, kuviviinit ovalo mikiyut naunaiyautikatut aninaktunik igitigutainik pivaktut kinikhiayunit ovalo uyagakhiuktut IOLmi tutkulaaktut IOLmi.*

1-4 Atugutikhait Uraniumni Anguyangilutik Talvatuak

Inuit akigaktuktut atugutikhainik uraniumni anguyagutikhainik ovalo piyumangitut uraniumni pihimayut Kanatamit uyagakhiukviinit atulaalugit hanatjutainik tahapkoa anguyagutikhait. Kanata ilaukataunginaktuk nutkagutikhainik atugutikhait anguyagutikhainik uraniumni. Pipkaingitut uraniumni uyagakhiukhimayut hamani nunaptini atuklugit hanatjutait uraniumni anguyagutikhainik ovalo atiktuihimayut angigutikhainik hamna maliklugit. Hanatjutait uraniumni hakugiktumik maligaliugutikaktut Kanatami Uraniumni Aniktailigiyit Kamisitkunit (CNSC) ovalo niutigutait hilataanut uraniumni maligaliugutikaktut ovalo kungiaktauyut CNSCkunit ovalo Munagiyit Nunakyualigiyinit ovalo Niuviktiligiyit. Nunakyuami, Nunakyuat Kagaktiligiyit Kuliligiyit Havakviit havaktut ihivgiukatahutik ovalo kungiakhutik atugutikhainik uraniumni. Pikataktut nunakyuami uktukhutik mikhitinahualugit pilaaktakhainik nuutitigutikhait uraniumni ukhuit igitigutait anguyagutikhanut pilihimayuinut.

- *NTIktut ikayuktut nakuuyumik Kanatami ovalo Nunakyuami aniktailigutikhait pilutik urainmiuni uyagakhiukhimayut Nunavumi ikayungilutik atugutikhainik uraniumni anguyagutikhainik.*

Pinahuaktait 2: Piyukhat Ikayugutikhait Uraniumni Kinikhiayut ovalo Uyagakhiuktut

Kinikhiayut uraniumni nalvaaktakhainik IOLmi – kinguani nalvaagalualutik uyagakhiuktakhainik – angiyumik ikayulaaktut ahantiligiyiini mikhaanut akiliktugutainik NTIkunut kinikhiayut inminiigutikhainik, RIAkunut nunat atugutainik ovalo ilaa, nunat, mikhaanut havagutikhainik ovalo busniit pilaaktakhainik.

Uyagakhiuktut havagutait tunilaaktut ikayugutikhainik nunanut ovalo tamaat aviktukhimayunut nani uyagakhiuktut havaktut ovalo Nunavumut tamaat. Piyakhait ukakatigilugit ovalo aivakatigilugit iluaniitut Ilangani 26 ovalo 27 NLCami pihimayut Inuit ilaukatauyukhat havagutikhainik ovalo busniit pilaaktakhainik ilihimayut Inuit Ikpinaaktunik ovalo Ikayugutikhait Angigutikhainik (IIBA) ovaluniit aatjikutainik angigutikhainik. Inuit ikayuktauniaktut uyagakhiuktunit akiligutikhainik ovalo akiliktakhait NTIkunut ovalo akiligitait atugutikhainik RIAkunut nunat atugutikhait ovalo atugutainik havagutikhait, ilangit hanatjutikhait. Tamamik Nunavut ikayuktauniaktut nakuuhitjutikhainik havakatigiigutikhait mikhaanu uyagakhiuktut havagutikhaini ovalo akiliktugutait ovalo taksiit pivaktakhait Kavamatkut.

NTIktut *Uyagakhiuktit Piyukhait* ilitagiyut kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut tunilaaktut angiyumik ikayugutikhainik ovalo piyukhat angiyumik pilaaktakhainik tahapkoa ikayugutikhait

pihimainalugit Nunavumi ovalo Inunut. Ilauplutik maligutikhait ilihimayut ovalo nanikiak, hapkoa pihimayakhait pinahuaktut ikayugutikhainik Inunut uraniumni kinikhiayunit ovalo uyagakhiuktunit IOLmi.

2-1 Uraniumni Pilaaktut IOLmi

Pikatut amigaitunik aalatkiinik uraniumni nalvaakhimayut, amigaivvyaktut nalungitut ovaluniit ukpigiyut pikatut Nunavumi. Aatjikutait uyagakhiukhimayut Saskatchewan angiyut naunaiyautait ovalo nakuutiaktut ovalo kinauyaliulaaktait uyagakhiukata. Ilaa, aatjikutainik ukiuktaktumi Saskatchewanmi, ilangit Nunavumi ihumayut nakuutiaktumik pilaaktakhinik nalvaakhiugutikhait ovalo hanalaaktait uraniumni nalvaagutikhait, ilaa, nunaini uataani Kamanitkuaq ovalo nigigani Kugluktuk.

Amigaitut nalunaitut uraniumni nalvaalaaktut Nunavumi Kanatami nunaini ovalo Kaagani IOLmi (munagiyaayut INACkunit), NTIkut tiguhiyut uyagakhiuktut inminiigutait amigaivvyaktut nunat Ataani IOLmi ukpigiyayut pikatut angiyumik pilaaktakhainik uraniumni. Kihimi, hamna pilaaktakhait naunaiyatiakhimaitait ovalo ihivgiukhimayait. Nakuutkiyainik naluhigutikhait pilaaktakhait nalvaagutikhait uraniumni nalvaagutikhait tamamik Kaagani ovalo Ataani IOLmi pipkalaaktait NTIkut ovalo RIAkut munagitiagiagani hapkoa nunat, ilaayut uyagakhiugutikhait ovalo pipkalaalugit Inuit pilaalilutik angiyumik ikayugutikhainik kinikhiayunit ovalo uyagakhiuktunit.

- *NTIkut piniaktut naluhuiyanahualugit uraniumni pilaaktakhainik Inuit Inminiigutait Nunaini.*

2.2 Maligutikhait Kinikhiayut Angigutikhainik

NTIkut pilaaktut angiyunik akiliktugutikhainit tunigumik kinikhiayunik ovalo uyagakhiuktunik inminiigutikhait ovalo pilaaktut kinauyakhainik akiliktugutikhainit uyagakhiuktunit havagutainit. Kihimi, NTIkut pikangitut ublumi inminiigutikhainik kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut uraniumni angigutikhainik uyagakhiuktut kapaniinut, pilaitut pilaaktakhainik hapkoa havagutainik ublumi. Ilaungitjutait uraniumni pihimayait ayongitjutainik akhuugutikhainik munagitjutikhait inminiigutikhait aalanut uyagakhiugutit aalanik. Pihimaplutik aalanik ukautainik ilihimayut hamani pikuyakhainik, NTIkut aalangunialiktait hamna atugutikhainik ovalo ilaupkaililugit uraniumni angigutikhainut.

Nutaami angigutikhaini, NTIkut ilaupkailiktut pilaaktakhainik ovaluniit uyagakhiuktut ilaukataayunut ilaulutik kinikhiayunit ovalo uyagakhiuktunit hanayakhainik. NTIkut ihivgiuniaktut ikayugutikhainik ilaulugit pilaaktakhainik ovalo ihivgiulugit maligutikhait piyumayainik angigutikhainut mikhaanut pilaaktakhinik. Aatjikutainik ihivgiugutait akiliktigutikhait kinauyanik piniaktut naunaiyagiagani pilaaktainik angilinahualugit mikhaanut uraniumni hanayakhainik.

- *NTIkut ihuhakhaniaktait uyagakhiuktut munagitjutait atugutikhainik piyaagani tunitjutikhait inminiigutikhait kinikhiayunut ovalo uyagakhiuktunut pihimayunik uraniumni ovalo thoriumni.*

- *NTIkut ilauplainiaktut pilaaktakhainik ilaukatautjutikhait piyumayainik ovalo pipkaiyaagani akiliktugutikhainik kinauyakhainik mikhaanut uraniumni uyagakhiugutikhait kinikhiayuni angigutikhainut nani angiyumik ikayukataulaaktut ovalo pilaaktakhiniklu.*

2-3 Inuligiyyit-hanatiligiyit Maliktakhait ovalo maligutikhait Kinikhiayuni IOLmi

IIBAni ovalo aalat ilaukatautjutait angigutikhait ilihimayut piyakhainik hanatiligiyini ilaukatautjutikhait Inuit uyagakhiuktit havagutaini. Amigaitut kinikhiayut havakviit mikiyuugaluit ovalo pilaaktakhait keelinikatut, angiyut havakviit tunivaktut amigaitunik pilaaktagutikhainik ovalo amigaitut kapaniit akhut uktuktut havaktinahualugit Inuit ovalo niuvilutik niuvigutikhainik ovalo ikayugutikhainik nunanit. Kihimi, ilaukatautjutikhait Inuit ovalo Inuit busniit pipkailaaktut ukakhimakpata pihimayakhainik tunilutik havagutikhainik ovalo busniit pilaaktakhainik, pilaakata angitjutainik havagutikhainut. Nunat atugutikhait laisinsiit ovalo atugutikhainik tunivaktut RIAkunit atugiagani IOLmi uraniumni kinikhiayuni havagutikhainut atulaaktut maliktakhainik ovalo maligutikhainik ilanginik pihimalutik Inuit havagutikhainik ovalo busniit pilaaktakhainik ovalo pilaalutik aalanik inuligiyyit-hanatiligiyit maliktakhaini.

- *NTIkut ikayuktut ilaukataulutik naamaktunik inuligiyyit-hanatiligiyit maliktakhainik ovalo maligutikhainik kaagani inminiigutikhait tunivaktait RIAkut havagiagani kinikhiayunut IOLmi.*

Pinahuaktait 3: Pilutik Munagitjutikhainik Inuit Aniaktailigutait

3-1 Aniaktailigutait Maligutikhait ovalo Maliktakhait

Aniaktailigiyit ihumagiyait mikhaanut uraniumni uyagakhiuktini pihimayut ihumaalugutainik uraniumni ovalo aniagutigilaaktainik hanatjutait ilaulilaaktut hilakyuamut, pivaktut nunaayanut ovalo umayunut ovalo mikhaanut ikpinagilaaktait Inuit aniaktailigutainik, kituni naitumi ovaluniit unghiktumut ukiunut. Aniagutikangitut uyakat aniagutigilaaktutlu Inuit aniaktailigutainik.

Aktugutait uraniumni ovalo aatjikutainik aniagutigilaaktut ilangit radium ovalo radon aninalaaktut. Kitkaniitunit angiyunut pivaktut aninalaaktut pipkailaaktut puvaminut aniagutikhainik ovaluniit aalanguktilugit inuuhitjutait ukpatiminut, pipkailutik inuuhimayut ihuinaalaalutik. Kilamik aniaktailigutait ihumaalugiyait uraniumi uyagakhiuktuni havaktiit aktuktilaaktut aniagutikhainik ovaluniit anikhaagutigumik ovaluniit aniagutininik aktugumik, ilangit hiugalianik ovaluniit imanit. Inuit hanianiitut uyagakhiukvimi ovaluniit hanianiitut nunat aatjikutainik ihumaalugutikatut.

Ilaa, hapkoa aninalaaktut, uraniumni uyagakhiuktit akhut maligaliugutikatut havagutaini Kanatami. Maligaliugutait uraniumni havaktait ovalo munagiyait Kanatami munagiyiit ovalo CNSCKut munagiyut maligaliugutainik havakviit, hanatjutait ovalo hanatiligiyiit uraniumi uyagakhiukviit ovalo halumaktiviliiit munagiyaagani aniaktailigutikhait, aniaktailigutikhait,

hilakyuami ovalo Kanatami munagitjutikhait. Ovalo, hakugiktut aniktailigutait atugutait pihimayut mikhitinahualugit aktugutikhainut havaktiit anialaagutikhainik. Ublumi uyagakhiuktit angiyumik uraniumni nalvaagutikhait Saskatchewanmi – avaliituk havakviuyuk Kanatami – takupkaiyut akhuuhimayut hilakyuami ihivgiufaagutikhait atugutikhainik, hakugiktut maligutikhait maligaliugutikhainik pihimayukhat pipkailaaktut uyagakhiukviit atugutikhait aninaitumik uyagakhiuktit havaktiit ovalo Inuit nunainut. Taimaimat, havaktiit Saskatchewanmi uraniumni uyagakhiukviit pivaktut aninalaaktut mikiyumik angitkiyainik inminiigutainit naunaiyautainik ovalo ataaniitut anginikhaagutainik naunaiyautainik ilihimayait CNSCkunit⁴.

Ilaa pilaaktait aktugutikhainik havaktinut aninalaagutikhainik mikiyut hivulimi kinikhiayunut ihivgiugutainit pilaaktainik uyakat ovaluniit uyagakhiuktit, pihimayukhat ihumagilugit munagiyaagani. Ihivgiufaagutikhait pilaaktut uraniumni uyakat maligaliugutikaktut ataani *Uraniumni Uyagakhiukviit ovalo Halumaktiviniit Maligaliugutaini* (UMMR) ataani munagiyaayut CNSCkunit ovalo hamna maligutikatut aatjikutainik maligutikhainit ilanganit havagutainit uyagakhiuktit. Hivuliit kinikhiayut uraniumni, maligaliugutikangitut ataani UMMR, pihimayukhat aalanik maligutikhainik ataani NSCA, tahapkoa mikhaanut akyagutikhait uraniumni pikatunik. Hapkoa havagutait munagiyaayut ataani *Nunavumi Uyagakhiuktit Aniaktailigiyit ovalo Aniaktailigiyit Pikuyakyuami ovalo Maligaliugutaini*, pikatut maligutikhainik keelinigutikatut aktugutikhainik aninalaaktunik. Maligutikhait hanahimayut munagiyaagani inminiitut pikatatut aninalaagutait havagutainik⁵ atuniaktut hivulimi kinikhiayunut. Kihimi, munagitjutait kapaniit havaklutik uraniumni kinikhiayunit hanalutik inminik aniaktailigutikhainik ovalo aniaktailigutikhainik maligutikhait maliklugit maligutikhainik ovalo maliktakhainik pihimayukhat. NTIktut ukpigiyut pihimayukhat maligaliugutikhait atanguyait havaklutik mikhaanut uyagakhiuktit havakviit hanatiligiyyinik aatjikutainik havagutainut maligutikhainut aniaktailigiyaagani aniaktailigutainik havaktiit ilaayut hivulimi uraniumni kinikhiayunut ovaluniit aalanik pilaaktakhainik ikpinagutikhait hamna havagutainut.

- *NTIktut pitkuyut hanatiligiyyit ovalu nuutitigutikhait aatjikutikatunik havagutikhait maligutikhainik atuklutik pihimayunik maligutikhait ovalo maliktakhait munagiyaagani aniaktailigutikhait havaktiit ovalo nunani nunakatigiit pilaaktukhanik ikpinagutikhait uraniumni kinikhiayut havagutainit Nunavumi.*

Pinahuaktait 4: Keeliniit Ikpinagutikhait Uraniumni Kinikhiayut ovalo Uyagakhiuktit

Havagutait hanianiitut uraniumni uyagakhiuktit pilaaktut havagutikhainik, busninik ovalo aalanik pilaaktakhainik nunat, pikatut pilaaktukhanik angiyunik ikpinagutikhait, tamamik

⁴ Inminik naunaiyautait aninalaaktut Kanatami kitaniitut 2 ovalo 3 milliSieverts (mSv). Havaktiit Saskatchewanmi uraniumni uyagakhiukviit pivaktut mikitkiyainik 5 mSv ukiuk tamaat. Pilaaktait naunaiyautait ilihimayait CNSCkut uraniumni havakviit havaktiit 50 mSv/ukiumi ovaluniit 100 mSv/talimat ukiuni.

⁵ *Kanatami Maligutikhait Munagitjutainik Inminiigutait Pivaktut Aninaktuliit Haagutait (NORM)* ilihimayait maligutikait ovalo maliktakhait nalunaiyagutait, titigagutait, munagitjutait ovalo havagutait munagitjutait NORM Kanatami atugutikhainik hanatiligiyyit NORM munagitjutait atugutainik ovalo maligutainik.

hilakyuamut ovalo inuligiyyit-hanatiligiyyit, ilangit, ihuinaagutait inuukatiminut inuuihiit, nunani ilaukatautjutait ovalo inuuviviniit ilanginut. Ikpinautait tugaalaaktut, ilanganut ovaluniit katitigutikhainut.

Amigaitut ihumaalugiyait uraniumni uyagakhiuktut ovalo keeliniit kinikhiayut, ilaayut pilaaktakhinik kungmuutjutait hilaamut ovalo nuutitigutait nunaayanut ovalo umayunut ovalo Inunut. Kitkaniitut ihumaalugiyait aninaktuliit havagutait autlaktilaaktut hilaamut ovaluniit itilaaktut imanut uyagakhiuktilugit ovalo halumaktititilugit ovaluniit kuvilaaktut igitigutait uyakat ovaluniit kuvivigutainut kimakhimayut uyagakhiuktut inikata. (hivulimi ilangani ukakhimayut ikpinagutikhait aninalaaktut uyagakhiuktit havaktiinut ovalo aalat hanianiitut). Ihumaaluktutlu pilaaktunik autlaktigutait aninaktunik tugaalaaktut ukpatainut ikpinagutait umayut, ilaa, tuktut ovalo nunat atugutait. Amigaitut ikpinagutait atulaaktut uyagakhiuktuni niuviktauyukhanik aalanik.

4-1 Maligaliugutikhait Pihimayukhat

Nakuutjutikhait nutaat uraniumni uyagakhiuktut Saskatchewanmi munagitjutait Inunut, umayunut ovalo hilakyuamut takpikahimayut nakuutjutait inikpiakhimayut hilakyuami ikpinagutait ihivgiufaagutait atugutikhainik ilaulugit hakugiktumik maligaliugutikhait munagitjutikhainik. NITkut ikayuktut uraniumni uyagakhiuktut atuktut ilanganik Saskatchewanmi pivaktait ovalo naluhuikhimayait uktugumayut hanayakhat pihimayukhat tamamik maligaliugutikhait pihimayukhat, ilaulugit aatjikutuliugutait pihimayukhat nunat atugutikhait paknaiyautainik ilihimayait Nunavumi Paknaiyaiyiit (NPC), ikpinagutait ihivgiufaagutikhait atugutait NIRBkuni ovalo maligaliugutait munagiyait CNSCkut ovalo aalat havakviit.

Munagiyaagani pilaaktakhait ikpinagutikhait, NIRBkut pihimayukhat hanayakhat uktugutikhait ilaayukhat tuhagutikhainik naunaiyakhimayut, pilaaktut, ihivgiugutait ovalo nunani tuhagutikhait tamamik ikpinagutikhainik uktugutikhainut, ilaulugit katitigutait, nunat ilaukatingit, inuligiyyit hanatiligiyyit (ilaayut Inuit aniaktailigiyyit), ingilgaat nunait ovalo inuuviviniit ikpinagutait.

Hanayakhat ihivgiuktauyukhat, NIRBkut pihimayukhat Hilakyuami Ikpinautait Ukautainik (EIS). Ilaulugit ihumagiyakhait tamamik ikpinagutikhait, EISmi ilaayukhat naunaiyautainik akigaktugutikhait naunaiyautait ovalo kungiagutikhait ovalo tuhaktitigutikhait atugutikhainik ihuakhagiagani nakuutjutikhait ikpinagutikhait pilaaktut. Kanatami havakviuplutik, CNSCkut maliktukhat Kanatami Hilakyuami Ihivgiufaagutikhait Pikuyakyuangit atuktingit atanguyautait. Taimaimat, aatjikiinahualugit EISmi atugutikhait pihimayukhat piyaagani nakuutjutikhainik atugutikhainut.

Ilaulugit ihivgiufaagutait ovalo ihivgiugutait atugutainut, NIRBkut pitkulaaktut maliktakhainik ovalo maligutikhainik ilautilugit atugutainut, nunani atugutikhainut, laisinsiinut ovaluniit aalanik kavamatkut angigutainut hanayakhat ilangit pihimayakhainik, ilaulugit laisiit tunivaktait CNSCkut. Mikhaanut kinikhiayut havagutait, NIRBkut naunaiyakhimayut maliktakhait ovalo maligutikhait, ilaayut uraniumni tugaakhimayut pihimayakhait, ilaayukhat nunat atugutikhainut laisinsiit/atugutikhait ovalo nunani atugutikhait tunihimayut mikhaanut uktugutikhait

hanayakhainut.

- *NTIkut pitkuhimayut uyagakhiuktit havaktukhat taimaatut pikangitut angiyumik ikpinagutikhait inuuviviniinut, inuuhinut ovaluniit naamagutikhait Inuit ikpinakhimayuni nunani.*
- *NTIkut ilitagihimayut uraniumni uyagakhiugutait akhut maligaliugutikatut ovalo NTIkut ikayuktait maligaliugutikhait atugutait nani tamamik uktuktut ilihimayukhat ovalo havaklutik uraniumni uyagakhiuktut ihumagiyaulutik inminik mikhaanut hilakyuami ihivgiufaagutainik atugutainik, tamaat ilaukataulugit Inuit ikpinagutaini nunaini.*

4-2 Nunat Atugutikhait Maliktakhait ovalo Maligutikhait

Nunat atugutikhait laisinsiit ovalo nunat atugutikhait tunivaktait RIAkut itilaagiagani IOLmi ilauyut maliktakhait ovalo maligutikhait pihimayut inikimayunik kanuk havaktut havaktukhat mikinikhaagiagani hilakyuami ikpinagutikhait. Hapkoa atanguyautait ilauyut maliktakhait ovalo maligutikhait mikhaanut atugutikhait imat IOLmi malilugit NTIkut *Imat Pikuyakhait* ovalo aatjikutait atugutainut. Hapkoa havagutikhait maliktakhat ovalo maligutikhait tunihimayut naunaiyakhimayunik maligutikhainik angitkiyanit maligutainit ovalo pinahiaktainit ilihimayut nunat atugutikhait paknaiyautait hanahimayait NPCkut maligutigiagani ovalo maliktigiagani pitkutikhait atugutikhainut. Ikpinagutait uraniumni kinikhiayut hilakyuami naamaktut amigaitunut havagutainut, ihumaalugutikaktut, kitkani mikhaanut ikuutagutait. Piyaagani pikangitut piyumayaungitunik ikpinagutikhainik uraniumni kinikhiayuni, ihivgiugutait pihimayut maliktakhait ovalo maligutikhait mikhaanut nunat atugutikhait piyukhat ovalo nutaanik maliktakhainik hanalutik ovaluniit atulilutik pilaakata.

Mikhaanut iniliktut kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut, ilangit maligaliugutait pihimayukhat ilihimayut UMMRmi ovalo munagiyaayut CNSCKuni, amigaitut pihimayukhat ilauyut atugutikhainut nunani ovaluniit atanguyautainut, ilauyut nunat atugutikhait laisinsiit/atugutikhait ovalo nunat atugutikhait. *Utikitjutikhait Pikuyakhait* ovalo ilauyut maligutikhait angililaaktut ilaulugit aipaini ilangani munagiut kuviviit ovalo igitigutait uyakat ihivgiufaagutainik pilaaktukhanik uraniumni uyagainik ovaluniit uyagakhiugutainit.

- *NTIkut piyukhat nunat atugutikhait maliktakhaini ovalo maligutikhaini mikhaanut pilaaktakhainik hilakyuami ikpinagutikhait uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut IOLmi hanayukhat ovalo atuliklugit.*

4-3 Umayut

Pilaaktut ikpinagutikhait kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut umayunut, ilaa, tuktunut, ikpinaktut ihumaalugiyait amigaitut Inuit. Havagutait ilauyut kinikhiayunut ovalo uyagakhiuktunut pilaaktuliit nakuungitumik ikpinagutikhainik tuktunut ilauyut tingmiat tingmikataktut, hanayut apkotikhanik ovalo milvikhanik, autlaaktaktut akhaluutikut, uyagakhiukviit hanatjutait ovalo havagutait ovalo ihuinaagutait nunanik ovalo imanik aninaktumik pikatunut. Hapkoa havagutait pilaaktut taimaitilaagit nunait atugutait, amigailiktut Inuit nunaniitut ovalo umayukhiugutait Pilaaktut tamaitjutainik nunat atugutainik, amigailiktut Inuit nunaniitut ovalo umayukhiuktut ovalo ihuinaagutait tuktut, ilaa, ivatitlugit. Apkotit keeliniulaaktut atuktut amigaigumik ovaluniit

apotinik nutkaktigutigiuginik kinikhikpata.

Ihumaaluktutlu aninaktunik ovalo aalanik pilaaktunik aninaktunik pihimayunik itikata nikihanut ovalo nigiyaukpata tuktunit ovalo aalanik umayunit, ikalunit ovalo tingmianit ovalo mikiyut umayut nigiyauvaktut umayunit ovalo kinguani nigiyauvaktut Inunit. (nigilaaktut paungat nigiyauvaktut Inunit). Ihumagilugit hapkoa pilaaktut ikpinagutikhait, nakuuyuk kinigumik nalvaagutikhait hilakyuami kungiagutait haniani Ukiuktaktumi Saskatchewanmi nunait, takupkaihimayut angiyumik amigailiktut uraniumni ovaluniit aalat uyakat nunauyanut ovalo umayunut pipkaihimayut uraniumni uyagakhiukviit havakvikhaini.

Mikhaanut keelinigutikhait ikpinagutikhait kinikhiayunit havagutait, pikatut amigaitunik maligaliugutikhait pihimayukhat ihuinaangiyaagani ovaluniit ahigungiyaagani nunait tamamik umayut, ihumagilugit tuktut, omingmait, ikaluit, tingmiat, kaalaat ovalo umayut ihumagiyaayut. Hapkoa ilihimayut amigaituni Pikuyakyuani ovalo maligaliugutikhaini ovalo ilaulaaktut maliktakhainik ovalo maligutikhainik pitkuhimayait NIRBkut ovalo ilaayut nunat atugutikhait lasinsiit/atugutikhait ovalo nunat atugutikhait ovalo kitutkia atugutikhait tunihimayut maligaliuktunit munagiyut maligaliuktunit. Ovalo, hilakyuami ihivgiufaagutikhait atugutikhait pihimayukhat tamamik pilaaktut ikpinagutikhait uyagakhiuktunit tuktunut ovalo aalat umayut ovalo nunaayat havaktauyukhat. Ovalo aalat maligutikhait pihimayukhat, Tuktut Munagitjutikhait Atugutait, munagifaagutikhait tuktut ivatitlugit ovalo ivataakhimatitlugit ikpinagiyaayukhat.

- *NTIktut pihimayukhat pilaaktukhanik ikpinagutikhait kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut hanayakhait umayunut ihivgiutialutik ovalo hanayakhait paknaiyatiakhimalugit ovalo havaklutik ikpinagiyaayukhat mikitinahualugit ovalo nani pilaitpata pinahuangilugit akigaktugutikhait.*

4-4 Munagitjutikhait Kuviviniit ovalo Igitikhimayut Uyagait

Kuviviniit hiugaktut itut havagutikhait uyagakhiuktunit havagutainit kimakhimayut uyagakhiuktunit ahiguktihimayut ovalo halumaktihimayut halumaktiviinit ovalo atuktukhat uyakat unguvakhimayunit. Kuviviniit pipkaihimayut uraniumni uyagakhiukviit havakviinit pikatut aninaktunik uyakanit. Nutaa igitikhimayut uyakat uyagaayut unguvakhimayut uyagakhiukvimit ovalo halumaktihimayukhat ilaa, pikamata aninaktunik ovaluniit piyumayaungitunik uyagalianik.

Aipainik ilanganut uraniumni uyagakhiuktut havakviit, maligaliugutikhait munagiyut munagitjutainik hapkoa havagutikhait tiguhiyayait CNSCkut. Pigumik maligaliugutikhait angigutainik mikhaanut munagiyut hapkoa aninaktuliit igitigutainik, CNSCkut maliktut maligutikhainik ilihimayut iluani *Pikuyakhait P-290 Munagitjutait Aninaktuliit Igitigutait*. Ilaa ihumaalugiyait ihuakhagutikhainik pikatut aninaktunik ilanganik ovaluniit aalanik aninaktuliit hunavalunik kuvilaamata igitihimayunik munagiyauihimayunit nunanit, igitigutait kuviviniit ovalo igitikhimayut uyakat kungiaktaunginaktut. Piyumayait atugutikhainik munagilugit hapkoa havagutait ililugit uyagakhiukviit iluanit ovalo umiklugit tugaanitaagani hilaamut ovalo imanut. NTIktut piyumayut angiyumik nakuuyumik munagitjutikhainik kuviviniit ovalo uyakat IOLmi.

- *NTIktu piyumayut ihumaiyait mikhaanut hanatjutait, havagutait ovalo unghiktumut kungiautikhait igitigutait munagitjutikhait havakviit, ilaulugit kuviviniit ovalo igitikhiyut uyakat nunait, ihumagitlugit ihivgiugutaini uktugutikhainut uraniumni uyagahiuktut IOLmi.*

4-5 Kungiautikhait

Kungiautikhait ilaulaaktut tamamik maligutikhaliit kungiautikhait naunaiyagiagani havakviit havaktut malikhiut maligaliutigliyit pihimayakhainik ovalo ikpinagutait kungiautayut malikhiut nani hilakyuat ovaluniit inuligiyit-hanatigliyit ipinagutikatut havakviinit. Kungiautikhait ilaukatauyunit nunanit pilaaktunik ikp9inagutikhainik havaktitlugit uyagahiuktut havakviini Saskatchewanmi pipkaihiyut ihumaalungitjutainik angiyumik ikpinaitut Inunut, umayunut, nunaayanut ovalo hilaamut ovalo imanut.

Piyaagani atugutikhait igitigutainik kuviviniit ovalo igitigutait uyakat nakuuyut ovalo munagiyut hivunikhaptini inunut pilaaktukhanit ikpinagutikhait hapkoa havagutainit, nunat kungiautaniaktut uyagahiukviit havakviit umikpata. Hamna kungiautikhait pihimayukhat amigaituni ukiuni ovalo pilaaktut kungiautunginaliluni. Kinauyat tutkukhiyukhat ilihimayukhat havaktinit uyagahiukviit nakuuyukhat kinauyakhainik kungiautikhainut ovalo pilaakat, munagilaaluni ayokhagutikhainik pikpata.

Munagitjutikhait kuviviniit ovalo igitihimayut uyakat ovalo unghiktumut kungiautikhait nunat hapkoa havagutait ikpinagiayut Inunut. NTIktu piniaktut nutaamik ihumagiyakhainik hilakyuami ihivgiufaagutikhaini atugutikhainik ovalo tamamik pihimayukhat naunaiyautait, titigakhiyut CNSCKunit, tamaat iniktikhiyukhat. Uraniumni uyagahiukviit havakviit IOLmi, NTIktu ovalo RIAktu ihumaniaktut piyumayainik hanalutik inminik maligutikhainik mikhaanut munagitjutikhainik ovalo kungiautikhainik tahapkoa havagutikhait ovalo ilihimayut iluani *Utiktitjutikhait Pikuyakhait* ovaluniit ilaayut maligutikhainut. Ilaayukhat Inuit ikpinagutaini nunani kungiautikhainut pilihiyut ikayulaaktut ihumaalugutainik ovalo pipkailugit Inuit nunamini pilaalugit hanatigliyit pilaaktut.

- *NTIktu ikayuktut pihimayakhainik ikpinagutikhait uyagahiuktut havakviinit nakuutjutikhait Inuit ikpinagutait nunaini kungiautalugit havaktitlugit ovalo umiktikata ovalo naunaiyaklugit akigaktugutikhait angiyut ikpinagutait.*
- *NTIktu pihimayukhat Inuit ikpinakhimayuni nunani ilaulutik hilakyuami kungiautikhainut uraniumni uyagahiukviit iluani IOLmi.*

4-6 Akiliktugutikhait ovalo Kinauyanik Tutkuktutjutikhait

Kinikhiyut ovalo uyagahiuktut hanayakhainik IOLmi, Maliktakhait ovalo Maligutikhait pihimayukhat havakviit tutkukhiyukhat kinauyakhainik tutkuktutjutikhainik RIAkunut piyaagani nunat tamaat utiktihimaniaktut nunat atugutikhait havakviit inikata ovalo RIAktu akiliktulimaitut. (*Utiktitjutikhait Pikuyakhait* ovalo ilaayut maligutikhait tunihimayut

titigakhimayunik pihimayakhainik). Uraniumni uyagakhiukviit IOLmi, kinauyat tutkukhimayut ihivgiufaaniaktut ovalo pihimayukhat Nunavumi Imaligiit Katimayit imanut atugutikhainik ovalo CNSCkut ataani Uraniumni Aniktailigutait ovalo Munagitjutait Maligutikhaini.

Pinahuaktait 5: Pipkainahualugit Ilaukatautjutikhait Inuit

5-1 Tamaat ovalo Naamaktunik Ilaukatautjutikhait Inuit

Ikpinaaktuk Inuit nunani uktunahuaktut hanatiligiiniik tunilugit pilaaktakhainik tamaat ovalo naamaktunik ilaukatautjutikhainik. Pingitpata havaktiit uyagakhiukvikhami ovalo Inuit ikpinagiyaayuni nunani tuhaktitaulutik nakuuyumik pipkailaaktut nakuungitumik hilakyuami ihivgiufaagutikhainik atugutikhainut ovalo kangiktiakhimailutik havaktitlugit uyagakhiuktut. Hamna pipkailaaktut naamangitumik piyakhainik ukakatigitjutikhainut atugutikhainik havaktiit kihimi ilaulaaktut ayonagutikhainik tuhaktitjutikhait havagutainik ilanganut hanayakhata.

Ikayulaaktut hamna ayokhagutikhait ovalo ikayuklugit nuutitigutikhainik tuhagutikhait ovalo naluhugutikhait, ihumagilugit pilutik ilitigutikhainik atauhimiik ovaluniit amigaitunik nunani ovaluniit aviktukhimayuni Inuit katimayigalaat hanalaaktut ayoikhaitjutikhainik mikhaanut uraniumni uyagakhiugutikhainik piyaagani katimavikhait nani kapaniit uktugumayut ovaluniit havagumayut uraniumni uyagakhiukvikhainik hanayakhait ilaukatauyaagani nakuuyumik Inuinut ovalo tuhaktitigiagani ukakatigitjutait CNSCkunut maliklugit UMMRmi. Hapkoa “Inuit havaktiit katimayigalaat” nutaangulaaktut ovaluniit pihimayainik nunani ovalo aviktukhimayuni Inuit havakviit ovalo ilaulaaktut ilanginik Saskatchewanmi Hilakyuami Nakuutjutikhait Katimayigalaanut. Havalaaktut iluani maligutikhainik Inuit ilaukatautjutikhainik ovalo ukakatigitjutikhainik ihivgiugiagani atugutikhait ovalo ikayugiagani nuutitilugit tikitumayainut pinahualugit Inuit ilaukatautjutikhait. Katimayigalaat ilauyut piniaktut ayoikhaitjutikhainik mikhaanut tamaat ilangit uyagahiuktut havagutikhait ovalo ilaulaaktut hilakyuami ihivgiufaagutikhainik atugutikhait kihimi tamaat havaktitlugit uyagakhiuktut havagutainik. Uyagakhiuktut kapaniit ikayulaaktut ayongitainik ovalo kinauyakhainik ikayugutikhainik katimayigalaanut.

- *NTIktut pitkuhimayut akhut ihumagilugit ilitigutikhainik nunani ovaluniit aviktukhimayuni Inuit havaktiit katimayigalaanik hilakyuami ihivgiufaagutikhaini uraniumni uyagakhiuktut hanayakhainik uktugutikhainut ovaluniit kilamik hanayakhata uktugutikhait hanatiligiini ovalo hapkoa katimayigalaat ilaukataulutik ovaluniit ukakatigiyaalutik tamaat angigutikhainik havagutikhainik hanayakhata.*

5-2 Naluhuiyagutikhait Inuit Inuuviviniit

Ilauyunik ayokhagutikhait pilaaktut mikhaanut havagutikhait havakvikhaini, tuhaktituitjutikhait ilaani ahigukpaktut ilaukatauyuni naluhuitiangitkaagata inminik piyumayainik ovalo kapaniit naluhugiagani aalatkiit ihumagiyaat pilaaktut inuuviviniit aalatkiigutainut. Ikayugiagani ahigukhimayut tuhaktituitjutikhait, kapaniit naluhuiyaktukhat Inuit inuuviviniit ovalo ikpigilugit IQ ovalo Inuit inuuiit ovalo kanuk havakpaktait.

- *NTIkut pitkuhimayut kapaniit havaktut hilakyuami ihivgiufaagutikhainik ovalo havaniaktut uyagakhiukvikhamik Nunavumi pilutik naluhuiyagutikhainik IQ ovalo ikpigilugit Inuit inuuhit ovalo kanuk havakpaktait.*

Iniktigutikhait

NTIkut ikayuniaktut uraniumni kinikhiayunik ovalo uyagakhiuktunik Nunavumi hapkoa havaktakhait pihimakpata maligutainut pinahuaktainik ovalo pikuyakhainik ukautaini ilihimayut hamani pikuyakhami, NTIkut aipait pikuyakhait ovalo tamamik maligaliugutikhait pihimayukhat. NTIkut piniaktut pinahualugit uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut IOLmi tuniagutait ikayugutikhainik Inuinut ovalo hapkoa havagutikhait pilaaktut aninaktumik ovalo hilakyuami munagitjutikatunik.

Inikhait ilihimayut pikuyakhaini nakuuyumik kilamik Katimayiit angiktaukpata. Ilangit aalat ukautait piyukhat ihivgiulugit ovalo ihivgiufaalgutit ovalo aalat havaktakhait titigakhimayut hamani ilangani. NTIkut ovalo RIAkut iniktiniaktut tahapkoa pikuyakhait ukautait ilaayut mikhaanut munagitjutikhainik IOLmi, havaklutik imaatur:

1. NTIkut unguvaniaktut ilaukataungitjutainik uraniumni (ovalo thorium) naunaiyautainit “Uyagakhiugutit”, taimaatut tunilugit inminiigutikhait kinikhiayut uraniumni ataani maliktainik Kinikhiayut Angigutikhainut ovalo uyagakhiulaalutik ataani maliktainik Hanagutikhainik Atugutikhainik. NTIkut piniaktut ihivgiulutik naunaiyautikhainik nutaanik maliktakhainik pihimayukhat mikhaanut uraniumni kinikhiayunik ovalo uyagakhiuktunik pitinagit ilautinagit hapkoa inminiigutikhait angigutikhainut. Maliklugit ihivgiugutait, NTIkut ilaupkainiaktut nutaanik maliktakhainik nutaami angigutikhainik atiktuihimayakhaini ovalo paknaiyaniaktut titigaklugit maliktakhait pihimayut angigutikhait tuniyakhainik tighimayunut angigutikhainik ihumagiyakhainik ovalo angiktakhainik.
2. NTIkut ihivgiuniaktut akiligutikhainik maliktakhainik ovalo maliktakhait mikhaanut pilaaktakhainik ilaukatautjutikhait uraniumni kinikhiayuni ovalo uyagakhiugutikhaini ilaukatauyaagani tamaat uyagakhiuktut ilaukatautjutikhainut. Kanuginiakat iniktigutait hamna ihivgiugutikhait, maliktakhait ovalo maligutikhait hanayukhat tuniyaagani pilaaktakhainik NTIkut (piniakata) ilauyaagani uraniumni hanayakhami tamamik nutaani Kinikhiayut Angigutikhainut atiktuiyaagani.
3. Ilaukataulugit RIAkut, NTIkut havaniaktut ihivgiugutikhainik naunaiyaklugit inuligiyyit hanatiligiyyit maliktakhait ovalo maligutikhait ilaayukhat nunat atugutikhainut laisinsit ovalo atugutikhait ovalo piniakat, kanuginiaktut maliktakhait.
4. NTIkut havaniaktut katitiklugit tamamik nalungitait uraniumni nalvaakhimayut Ataani IOLmi ilaulugit ihivgiufaagutait pilaaktakhainik nalvaagutikhainut ovalo piyakhainik

hanatiligiyyit nalvaagutait. NTIkut kinikniaktut ilaukatautjutikhainik Kavamatkunit hamna ihivgiugutait, iniktukhat kilamik ovalo pitkuyaagani Kavamatkut havaklutik aatjikutainik ihivgiugutikhainik Kaagani IOLmi.

5. NTIkut ihivgiuniaktut ovalo ukatialugit kanugitut ovalo keeliniit pilaaktakhainik akiliktugutikhait uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut IOLmi (pikakat) ovalo havaktakhait havaktiit, NTIkut, RIAkut ovalo Kavamatkut Munagiyiit ovalo havakviit ilaulutik CNSCKut.
6. Atuklugit tamamik hapkoa, NTIkut ilaukataulutik RIAkut, piniaktut ihuakhgutikhainik Maliktakhait ovalo Maligutikhait ovalo makpigaat (laisinsiit, atugutikhait, Kinikhiayut Angigutikhait, ilangitlu) tunitjutait Kaagani ovalo Ataani Inminiigutikhait.

Ilangit pikuyakhat ukautait nakuutiatumik iniktilaaktut NTIkunit ovalo RIAkunit havakatigiigumik Kavamatkunut, IPGkunut ovaluniit aalat havakviit, hamna pilaakata. Hapkoa ihumagiyait ilaayut imaatur:

1. NTIkut ovalo RIAkut havakatiginiaktait kavamatkut, IPGkut, uyagakhiuktut kapaniit ovalo aalat havakviit, pilaakata, hanalutik ovaluniit nuutilutik nunat atugutikhait maliktakhait ovalo maligutikhait atuniaktut uraniumni kinikhiayuni Nunavumi piyaagani ukagutikhainik pilaaktunik hilakyuami ikpinagutikhainik. Maliktakhait ovalo maligutikhait aatjikutaayukhat paknaiyautit pikuyakhainut, pinahuaktainut ovalo tikitumayainut ilihimayut NPCkunit ovalo pihimayukhat ilihimayait iluani nunat atugutikhait paknaiyautikhaini. Ihumaginiaktait maligaliugutikhait atugutikhainik ovalo atuktainik Saskatchewanmi.
2. Hapkoa maliktakhait ovalo maligutikhait hanatitlugit, maligutikhait atuktut Saskatchewanmi ilihimayut “Uyagakiuktut Kinikhiayut Maligutikhainik Saskatchewanmi” atuktukhat nani aatjikutaungitpata pihimayainik Nunavumi maligutikhainut.
3. NTIkut havakatiginiaktait RIAkut ovalo Kavamatkut hanatjutikhainik ovalo iniktigutikhainik pilihimayut ayoikhaitjutikhait nunat atugutikhait ihivgiuktinik atugutikhainik ihivgiugiagani uraniumni kinikhiayut havagutainut.
4. Ilaukataulugit aalat, NTIkut ihivgiuniaktut ihumagiyainik mikhaanut munagitjutikhait ovalo unghiktumut kungiagutikhainik kuviviniit ovalo igitigutait uyakat pivaktut uyagakhiuktuni ovaluniit halumaktigutaini havagutainut. Maliklugit iniktigutait havaktait, NTIkut haniaktut uraniumni mikhaanut maliktakhainik ilaulugit Utiktigutikhait Maligutikhainut ovalo ilauniaktut itiktilaagutikhainik inminiigutikhainik tunivaktait RIAkut.
5. Ihumagiyait mikhaanut aniaktailigutait ovalo aniktailigutait havaktiit ilaayut kinikhiayuni ovalo uyagakhiuktuni munagitjutaayut atanguyanit munagiyiit tahapkonginga ovalo hilataaniitut havagutainut NTIkut ovalo RIAkut. Kihimi, NTIkut havaktiginiaktait

atanguyat ovalo uyagakhiuktit havakviit piyaagani maligutikhait ovalo maliktakhait munagiyaagani havaktiit ovalo aalat pilaaktunit ikpinagutikhainit aninaktukhanit uraniumni kinikhiayunit ovalo uyagakhiuktunit Nunavumi atuliklugit ovalo iniktiklugit ovalo atulaagiagani Inuit nakuuyumik.

6. NTIkut havakatiginiaktut aalat havakviit ihivgiulugit pilaaktakhainik hanatiligiiniik Inuit Havaktiit Katimayigalaat nani uraniumni uyagakhiuktit hanayakhaini uktuniaktuni ovaluniit uktuvigilaaktaini. Kanugitpat iniktigutait ihivgiufaagutikhait, NTIkut havakatiginiaktait aalat havakviit ilitiklugit katimayigalaat piyumakpata.
7. NTIkut havakatiginiaktait Kavamatkut ovalo NPCkut ilaukatauyaagani Inuit tikitumayait atugutikhainik IOLmi nunat atugutikhait paknaiyautikhainik ovalo ukagiagani ublumi naluyainik KRLUPmi mikhaanut uraniumni uyagakhiuktuni.
8. NTIkut pitkuniaktut ICCkut ihivgiulutik, naunaiyaklutik ovalo ihuakhaklutik inikhainut uraniumni uyagahiugutainut maliklugit hamna pikuyakhat.

Ihivgiugutikhait ovalo Ihuakhagutikhait

Angikhimayuk pikuyakhak maligutikaniaktuk ilaani ihivgiuktaulutik ovalo ihuakhailugit NTIkunit ovalo RIAkunit.

Katitigutait Naitumik Ukautait ovalo Titigagutait

CNSC	Kanatami Uraniumni Aniktailigiyit Kamisitkut
DIO	Tikuakhimayut Inuit Havakviit
EIS	Hilakyuami Ikpinautait Ukautait
ICC	Inuit Ukiuktaktumi Katimayikyuat
INAC	Kanatami Inuligiyit
IOL	Inuit Inminiigutait Nunait
KRLUP	Kivalliq Aviktukhimayut Nunat Atugutikhait Paknaiyautait
NIRB	Nunavumi Ikpinautit Ihivgiuktit Katimayit
NLCA	Nunavumi Nunataagutit Angigutaanut
NORM	Inminik Pikataktut Aninaktuliit Havagutait
NPC	Nunavumi Paknaiyaiyit
NSCA	Uraniumni Aniktailigiyit ovalo Munagiyit Pikuyakyuat
NTI	Nunavut Tunngavik Timinga
RIA	Aviktukhimayut Inuit Katutjikatingit
UMMR	Uraniumni Uyagakhiuktit ovalo Halumaktiligiyit Maligaliugutait

Ilangit Tuhagutikhait

Tuhafaagumaguvit mikhaanut IOLnik ovalo uraniumni kinikhiayut ovalo uyagakhiuktut IOLmi, takulugit Nunavumi Nunataagutit Angigutaanut, Aviktukhimayut Inuit Katutjikatingit ovaluniit Nunavut Tunngavik Timinga.

Takulaaktut tuhagutikhainik NTikut ovaluniit RIAkut: